

MEDICINA TRADICIONAL EN GUAPI: PERCEPCIÓN DEL SABEDOR RESPETO A SU PRÁCTICA TRADICIONAL Y SU RELACIÓN CON LA COMUNIDAD

PRESENTADO POR

NISA FERNANDA PERLAZA RAYO

Código: 21300292

MONOGRAFÍA PARA OBTENER EL TÍTULO DE SOCIÓLOGA

TUTOR.

SOCIÓLOGO: JHONN JAIRO JARAMILLO GÓMEZ

**UNIVERSIDAD DEL PACÍFICO
FACULTAD DE HUMANIDADES Y BELLAS ARTES
PROGRAMA DE SOCIOLOGÍA
BUENAVENTURA – VALLE DEL CAUCA
JULIO 2020**

**MEDICINA TRADICIONAL EN GUAPI: PERCEPCIÓN DEL SABEDOR RESPETO A SU
PRÁCTICA TRADICIONAL Y SU RELACIÓN CON LA COMUNIDAD**

**PRESENTADO POR
NISA FERNANDA PERLAZA RAYO
Código: 21300292**

MONOGRAFÍA PARA OBTENER EL TÍTULO DE SOCIÓLOGA

**UNIVERSIDAD DEL PACÍFICO
FACULTAD DE HUMANIDADES Y BELLAS ARTES
PROGRAMA DE SOCIOLOGÍA
BUENAVENTURA – VALLE DEL CAUCA
JULIO 2020**



PSO - 01080305

**ACTA DE SUSTENTACIÓN PÚBLICA DE TRABAJO DE GRADO PARA OPTAR
POR EL TÍTULO
DE SOCIOLOGÍA**

En el Campus virtual Universitario (plataforma meet) de la Universidad del Pacífico en Buenaventura- Valle del Cauca a las 5:15 p.m. del día 22 de septiembre de 2020 se reunieron, los docentes Jhon Jairo Jaramillo como tutor, Gustavo Mestizo y Fabio E. Angulo P. en calidad de evaluadores y como representante del Programa de Sociología y moderadora la docente Andrea I. Prado F., para proceder a realizar sustentación pública y emitir el veredicto del trabajo de grado, en modalidad *Monografía*, titulado: **“MEDICINA TRADICIONAL EN GUAPI: PERCEPCIONES DEL SABEDOR RESPECTO A SU PRÁCTICA TRADICIONAL Y SU RELACIÓN CON LA COMUNIDAD”**, desarrollado por la estudiante **Nisa Fernanda Perlaza Rayo** con documento de identidad No. 1061.198.492 de Buenaventura como requisito parcial para optar el grado académico de Sociología.

Cumplido el acto de presentación y defensa pública, el cual finalizó a las 5:00 pm, los miembros del jurado resolvieron aprobar el mencionado trabajo.

En conformidad con lo anterior expuesto, firman:

GUSTAVO MESTIZO
Evaluador

FABIO E. ANGULO
Evaluador

ANDREA I. PRADO F.
Repres. Del Programa-Docente

**HÉCTOR FABIO RIASCOS
MURILLO**
Director

Elaboró: AndreaPradoF.–docentePSO

Universidad del Pacífico

Campus Universitario - Km 13 vía al Aeropuerto Teléfono: (092)2405555 ext. 3910

Correo Electrónico: info@unipacifico.edu.co Página Web: www.unipacifico.edu.co

Buenaventura – Valledel Cauca – Colombia

DEDICATORIA

Este trabajo es el resultado y dedicación de mi carrera de sociología, por eso quiero dedicárselo a Dios por ser quien nos guía en nuestro camino, a mi padre Mauro Antonio Torres (QDP) por el amor que brindo, a mi madre Gloria María Perlaza Rayo, por estar siempre en todo momento guiándome y aconsejándome, a mis hermanas Yaqueline, Marlen y Mauren Torres por darme la oportunidad de prepararme académicamente, a mi tía Graciela Torres y sus hijas Astrid y Kelly Martínez por acogerme en su hogar y darme todo su apoyo, a mi querida amiga Susana Pineda por brindarme su apoyo y amistad incondicional en toda ocasión y por ultimo a mis queridos sobrinos por su amor y compañía.

AGRADECIMIENTO

Quiero agradecer principalmente a mi tutor Jhonn Jairo Jaramillo Gómez, por acompañarme en mi proceso académico, y hoy terminar esta etapa, a los sabedores tradicionales en salud que permitieron ser entrevistados con el fin de realizar esta investigación, a mi amiga Yessid Yomali Torres y Yaqueline Torres por brindarme su apoyo y ser las mediadoras con los entrevistados.

A mis compañeros y amigos Cristian Orobio, Alejandra Hurtado, Vanessa Valencia y Fanny García quienes me brindaron su amistad en todo mi proceso académico.

RESUMEN

La medicina tradicional ha sido un eje central de las poblaciones étnicas del Pacífico para tratar los problemas de salud, es por eso que este trabajo de investigación denominado: *Medicina tradicional en Guapi: Percepción del sabedor respecto a su práctica tradicional y su relación con la comunidad*, tuvo como finalidad describir las prácticas tradicionales en salud que se utilizan los sabedores tradicionales para la prevención, diagnóstico y tratamiento de las enfermedades en el municipio de acuerdo con las creencias y costumbres de estas poblaciones en prevenir y tratar enfermedades a base de plantas medicinales. Es por eso que los sabedores tradicionales en salud son un referente de las costumbres y tradiciones del Pacífico Colombiano, por ello la necesidad de reconocimiento a las personas que practican esta labor que por años ha servido para mitigar las enfermedades que se presentan.

Palabras claves: Sabedores tradicionales, medicina tradicional, percepción del sabedor, reconocimiento.

ABSTRACT

Traditional medicine has been a central axis of the Pacific ethnic populations to treat health problems, that is why this research work called: *Traditional medicine in Guapi: Perception of the knowledgeable respecté for thais traditional practice and cheira relationship with the community*, was aimed at describing the traditional health prácticos tata traditional knowledge is used for prevention, diagnosis and treatment of diseases in the municipality according to the beliefs and customs of these populations in preventing and treating diseases based con medicinal plants. That is why traditional health experts are a reference point for the customs and traditions of the Colombian Pacific, and therefore the need to recognize the people who practice this work, which for years has served to mitigare the diseases that cocar.

Key words: Traditional knowledge, traditional medicine, perception of knowledge, Recognition.

TABLA DE CONTENIDO

| | |
|--|-----------|
| INTRODUCCIÓN | 10 |
| 1. CAPÍTULO I | 12 |
| Aspectos preliminares..... | 12 |
| 1.1 Planteamiento del Problema..... | 12 |
| 1.2 Estado de arte..... | 17 |
| 1.2.1 Ámbito Internacional... .. | 17 |
| 1.2.2 Ámbito Nacional- Regional... .. | 19 |
| 1.2.3 Pacífico... .. | 20 |
| 1.2.4 Ámbito Local... .. | 22 |
| 1.3 Justificación | 23 |
| 1.4 OBJEIVOS..... | 26 |
| 1.4.1 Objetivo General... .. | 26 |
| 1.4.2 Objetivos Específicos..... | 26 |
| 1.5 METODOLOGIA | 27 |
| 1.5.1 Tipo de estudio..... | 27 |
| 1.5.2 Método de estudio..... | 27 |

| | | |
|-------|--|----|
| 1.5.3 | Población participante..... | 28 |
| 1.5.4 | Criterios de selección... .. | 28 |
| 1.5.5 | Instrumento de recolección... .. | 29 |
| 1.5.6 | Técnica de recolección de la información..... | 30 |
| 1.5.7 | Trascripción y análisis de la información | 32 |
| 15.8 | Control de calidad y protección de la información... .. | 33 |
| 1.6 | MARCO CONTEXTUAL | 34 |
| 1.7 | MARCO TEORICO COCEPTUAL | 38 |
| 1.7.1 | Saberes tradicionales..... | 38 |
| 1.7.2 | Conocimiento tradicional..... | 39 |
| 1.7.3 | Encuentros de saberes y/ saberes otros | 41 |
| 1.7.4 | Dialogo de saberes | 41 |
| 1.7.5 | Agente tradicional en salud (ATS)..... | 42 |
| 1.7.6 | Sabedor tradicional..... | 43 |
| 1.7.7 | Sanadores tradicionales..... | 44 |
| 1.7.8 | Remedios..... | 44 |
| 1.7.9 | Curanderos | 45 |
| 2. | CAPITULO II | 47 |
| 2.1 | Características sociodemográficas de los sabedores tradicionales en salud | 47 |
| 3. | CAPITULO III | 54 |

| | |
|--|----|
| 3.1 Estrategias de conservación | 54 |
| 4. CAPITULO IV | 61 |
| 4.1 Recursos e insumos para curar las enfermedades | 61 |
| 5. CAPITULO V | 66 |
| 5.1 Percepción del sabedor respeto a su práctica y relación con la comunidad | 66 |
| 6. CONCLUSIONES | 74 |
| 7. TESTIMINIOS... .. | 77 |
| 8. REFERENCIAS BIBLIOGRAFICAS..... | 81 |

LISTA DE ANEXOS

| | |
|--|----|
| ANEXO A: Cuestionario de entrevistas... .. | 84 |
| ANEXO B: Registro fotográfico... .. | 90 |
| ANEXO C: Glosario... .. | 89 |

ÍNDICE DE TABLA

| | |
|---|----|
| Tabla 1 Población objeto de estudio... .. | 48 |
| Tabla 2 Recursos e insumos... .. | 61 |

INTRODUCCIÓN

La medicina tradicional, realizadas por los sabedores tradicionales¹ ha servido para tratar enfermedades que se presentan en el Pacífico colombiano, con el correr de los años estas prácticas que generalmente es ejercida por mayores de edad, lo cual implica que si no realizamos estrategias de conservación pronto podría desaparecer, por eso ha llamado la atención para preservar las tradiciones y costumbres de estos municipios. Así pues, esta actividad para las comunidades afrodescendientes tiene una gran importancia puesto que representa la tradición cultural de estas comunidades, además la cercanía con la naturaleza permite convivir en paz, pero sobre todo salvar vidas.

Este trabajo investigativo consistió en la descripción de la medicina tradicional en Guapi, percepción del sabedor respecto a su práctica tradicional y su relación con la comunidad. Para ello se realizó entrevistas semi- estructuradas a los sabedores tradicionales, revisión documental, para luego el analizar y transcribir la información obtenida.

Se diseñaron cuatro objetivos para responder el interrogante de la investigación: primero describir los aspectos sociodemográficos de las sabedoras que ejercen las prácticas tradicionales en salud, en ese orden se indago aspectos personales de los sabedores, es decir, nombre completo, cómo está conformado su núcleo familiar (con quien vive) entre otros, el

¹ Sabedores tradicionales en salud, es el nombre que en la comunidad reciben aquellas personas que se dedican al oficio de curar y tratar enfermedades.

segundo objetivo es identificar el procedimiento que utilizan las sabedoras para la prevención, diagnóstico y tratamiento de las enfermedades, es decir qué aprendió a curar con qué recursos aprendió a curar (plantas, oraciones, entre otras), tercero consistió en describir con qué recursos aprendió a curar (plantas, oraciones, entre otras), tercero consistió en describir las estrategias de conservación de los saberes tradiciones en salud, es decir si los sabedores de algún modo tratan que los saberes tradicionales no se pierdan, por ultimo describir la percepción de los sabedores con respecto a sus prácticas tradicionales en salud, en este sentido se les pregunto, cómo es la relación con las personas de la comunidad, usted cree que las personas le tienen algún tipo de aprecio especial o algún reconocimiento por la labor de curar que usted desempeña en la comunidad.

En materia teórico conceptual, se abordaron conceptos de: saberes tradicionales, conocimiento tradicional, encuentros de saberes y/ saberes otros, dialogo de saberes, agente tradicional en salud, sabedor tradicional, sanadores tradicionales, remedieros, y por ultimo curanderos.

Ahora bien, este trabajo de investigación está conformado por cuatro capítulos, en los cuales permitieron visibilizar la percepción de los sabedores tradicional en salud, en ese sentido en el desarrollo de éstos, se permite conocer que piensan los sabedores tradicionales sobre su práctica. Por ello, se va a dar la voz para que cuenten sus prácticas a la vez que se interpretará desde lo sociológico.

Finalmente, se presentan las conclusiones del documento evidenciando así el desinterés de las prácticas tradicionales en salud sobre todo en la población juvenil, esto manifestado por parte de los sabedores, por últimos las referencias bibliográficas que ayudaron a darle soporte al documento.

1. CAPÍTULO I

ASPECTOS PRELIMINARES

1.1 Planteamiento del Problema

La organización mundial de la salud (OMS) afirma que, en todo el mundo, la medicina tradicional es el pilar principal de la prestación de servicios de salud, o su complemento, esta es la suma total de los conocimientos, capacidades y prácticas basados en las teorías, creencias y experiencias propias de diferentes culturas, bien sean explicables o no, utilizadas para mantener la salud y prevenir, diagnosticar, mejorar o tratar enfermedades físicas y mentales. (OMS. 2017. p 03)

La medicina tradicional ha mantenido su popularidad en todo el mundo, a partir del decenio de 1990 se ha constatado un resurgimiento de su utilización en muchos países desarrollados y en desarrollo es por ello que la OMS realizó una estrategia de la sobre medicina tradicional 2014 – 2023 esta estrategia tiene la finalidad de ayudar a los Estados Miembros a desarrollar políticas dinámicas y aplicar planes de acción que refuercen el papel de la medicina tradicional en el mantenimiento de la salud de las personas.

En América Latina y el Caribe, alberga una gran cantidad de medicinas tradicionales. Aproximadamente 45 a 50 millones de pobladores indígenas, principalmente en las áreas rurales, dependen de ellas para el cuidado de su salud en el día a día y para protegerse de

enfermedades infecciosas. Incluso en las áreas urbanas se utilizan muchos conceptos y remedios tradicionales paralelamente con los medicamentos modernos. (Salaverry, 2010. p 2)

Sin embargo, a pesar que, la medicina tradicional es muy accesible y asequible en los países de ingresos bajos, pero con el desarrollo de la mundialización, sus conocedores se preocupan por la erosión de los modos de vida y las culturas tradicionales provocada por presiones externas, y por la pérdida de conocimientos y la renuencia de los miembros más jóvenes de la comunidad a mantener las prácticas tradicionales. Otros motivos de preocupación son la apropiación indebida de recursos naturales, la preservación de la biodiversidad y la protección de las reservas de plantas medicinales para el desarrollo sostenible de la medicina tradicional. (OMS, 2003.p 2)

Lo anterior, muestra la pérdida de las prácticas tradicionales en medicina, principalmente en la población juvenil, con esto quiere decir que, estas prácticas que hacen parte de la tradición cultural de las comunidades que habitan estos territorios con el tiempo podrían perder el uso y práctica de estos saberes tradicionales.

En Colombia, la medicina tradicional realizada por las comunidades afros e indígenas ha servido para su auto subsistencia, al trasegar de los tiempos se convirtió, en la principal herramienta para preservar sus tradiciones y costumbres haciendo que este conocimiento pase de generación en generación. Como por ejemplo los saberes, experiencias, rituales apropiados o aprendidos empíricamente.

Por lo que a la experiencia, sabiduría, aptitudes y prácticas que desarrollan, mantienen y transmiten de generación en generación en el seno de una comunidad y que a menudo forman parte de su identidad cultural o espiritual se le pueden llamar “conocimientos tradicionales”. (OMPI. 2010) En ese sentido, el conocimiento tradicional “se entiende como el conjunto acumulado y dinámico del saber teórico, la experiencia práctica y las representaciones que poseen los pueblos con una larga historia de interacción con su medio natural. La posesión de esos conocimientos, que están estrechamente vinculados al lenguaje, las relaciones sociales, la espiritualidad y la visión del mundo, suele ser colectiva”. UNESCO (2005)

De igual forma, la OMPI (2010) señala que el conocimiento tradicional se refiere al conocimiento como tal, en particular el conocimiento que produce la actividad intelectual en un contexto tradicional, e incluye la experiencia, práctica y aptitudes así como las innovaciones. Además el conocimiento tradicional puede ser entendido desde diferentes contextos como por ejemplo: conocimientos agrícolas, científicos, técnicos, ecológicos y medicinales, así como conocimientos relacionados con la biodiversidad.

Aunque según la OMPI (2010) todavía no existe una definición comúnmente aceptada sobre “conocimientos tradicionales”. Distintos autores, han hecho referencia a esta denominación o concepto para asociarlo con los distintos procesos históricos que devienen para el caso de América (el mal llamado descubrimiento, que fue más bien el horror y la barbarie de América) como por ejemplo: si hacemos un breve recuento sobre la historia la medicina tradicional ha sido protagonista fundamental para salvar vidas las comunidades negras e indígenas, e incluso para las comunidades étnicas ha tenido gran importancia desde

los tiempos de la esclavitud, lo cual refleja su enorme relevancia como práctica para muchas culturas.

Conocimiento tradicional y cultural asociado a la medicina tradicional ha jugado un papel trascendental para la preservación y construcción de la identidad de los pueblos indígenas y afrodescendientes que por medio de esos saberes ancestrales han podido subsistir y a su vez, reconstruir todo ese legado histórico y poderlo transmitir a los miembros de sus comunidades.

Sin embargo, estas prácticas milenarias aunque siguen siendo importantes, lastimosamente están siendo reemplazada y olvidadas por algunas comunidades, como también está ocurriendo en algunos países donde el conocimiento tradicional que se tenía sobre la medicina tradicional, está siendo reemplazado por las nuevas innovaciones donde los saberes se están quedando atrapados en el proceso de modernización y globalización, impidiendo e interrumpiendo el proceso de dialogo de saberes, esto a su vez ha provocado una confusión entre las últimas generaciones.

Por esta razón, es de suma importancia poder describir la percepción del sabedor respecto a su práctica tradicional y su relación con la comunidad, puesto que en la actualidad estos sabedores se están quedando en el olvido por parte de la población especialmente por los jóvenes de algunas zonas del Pacífico colombiano, comunidades que desde varias décadas habitan estos territorios y han hecho un uso colectivo para la apropiación de las distintas

prácticas y dinámicas que les han permitido construir un conjunto de relatos comunes para el empoderamiento de su territorio.

La medicina tradicional en estas comunidades es una de las principales herramientas que utilizan los pobladores para curar muchas enfermedades, pese que algunas familias antes de llevar a sus enfermos al médico convencional, prefieren llevarlos donde un sabedor (curandero), puesto que ellos poseen gran conocimiento para el tratamientos de muchas enfermedades.

Se debe agregar que:

En Nuquí los estudiantes, gran número manifestaron en nuestra presencia su anhelo de ser curanderos... La pobreza familiar sostiene los tratamientos caseros un boga, un minero, un estanciero de Pizarro o pescador de El Bajito, no está, con el salario indicado atrás, en condiciones de pagar visitas médicas, comprar formulas, proporcionarse dietas especiales. (Velásquez, 2000. p 19)

El saber tradicional es muy importante para la comunidad en general, como se señala anteriormente, los jóvenes manifiestan sus deseos por ser sabedores de sus comunidades, sin embargo en la actualidad este deseo se ha ido perdiendo entre la población señalada, por lo tanto la preservación tradicional y cultural en los siguientes años podrían quedar en el olvido.

En la costa pacífica, específicamente en el municipio de Guapi- Cauca la medicina tradicional representa según para la Coordinación de Consejos Comunitarios y Organizaciones de Base del Pueblo Negro de la Costa Pacífica del Cauca (COCOCAUCA)

“La medicina negra milenaria ha contribuido enormemente a la salud de los pobladores étnicos, al mismo tiempo que se preservan valores culturales y ambientales bajo la lógica de nuestra propia cosmovisión en armonía con los recursos naturales del territorio.” En ese sentido, la medicina tradicional, en este municipio juega un papel importante puesto que los habitantes han realizado un uso colectivo de lo que la naturaleza les brinda para la preparación de tratamientos tradicionales, para así poder curar las enfermedades.

En este municipio los sabedores tradicionales, según la Asociación Juntos por el Progreso (JUMPRO), son los sanadores tradicionales el eje importante en Guapi, la asociación los denomina como "sabios ancestrales" y los subdivide en: curanderos (sana mordeduras y picaduras venenosas), comadronas o parteras (encargadas de la gestación, el parto y el posparto), sobanderos (quinesiólogo), y remediaros (sana enfermedades, heridas e infecciones) las personas que ejercen estas labores son reconocidos por su ardua labor en el cuidado y protección del enfermo, además de la dedicación para que este pueda sentirse mejor.

Por esta razón, es de suma importancia poder identificar percepción del sabedor respeto a su práctica tradicional y su relación con la comunidad, en esta comunidad que desde varias décadas habita estos territorios y han hecho un uso colectivo para la apropiación de las distintas prácticas y dinámicas que les han permitido construir un conjunto de relatos comunes para el empoderamiento de su territorio, además de conservar las tradiciones que hacen parte de su tradición cultural.

Es por eso que, las organizaciones que existen en la comunidad realizan diferentes encuentros para seguir resaltado el legado histórico sobre la medicina tradicional, en estos

encuentro junto a los demás municipios del departamento del Cauca, es decir López de Micay, Timbiqui y Guapi, buscan resaltar la labor de todas las personas que ejercen las labores de sabedores ancestrales, sin embargo, este tipo de encuentros se evidencia la poca participación de la población juvenil, lo cual manifiesta el poco interés por aprender los saberes ancestrales y con el correr de los años esta práctica podría quedar en el olvido.

1.2 Estado del arte

Esta parte comprenderá algunas investigaciones realizadas por diferentes autores sobre el objeto de estudio, medicina tradicional, percepción del sabedor respecto a su práctica tradicional y su relación con la comunidad, permitiendo identificar y analizar los distintos procesos de preservación de los procesos culturales y saberes tradicionales en el Pacífico colombiano, puesto que allí radica la pertinencia del trabajo.

Es importante tener en cuenta que se ha escrito poco sobre el objeto de estudio desde la sociología de la salud, sin embargo, las investigaciones encontradas, sirvieron para poder identificar y comprender nuevos elementos que le pueden brindar fundamento al objeto de estudio.

1.3 .1 Ámbito Internacional

En este sentido se tomó el artículo de Gazo Robles, J. (2017), titulado “*Medicina popular y sus agentes tradicionales: sobadores, parteros y curanderos en zonas urbanas*” en los contextos urbanos San Cristóbal y Santa Ana del departamento de Managua, Nicaragua. Esta investigación tiene como objetivo principal explicar la importancia de la medicina popular tradicional en los contextos urbanos, esta investigación se caracteriza por ser descriptivo y explicativo, además es de carácter mixta en el cual se combinó los enfoques cualitativo y cuantitativo en el mismo estudio comprendiendo tres fases: primero, reconocimiento y delimitación del área del estudio, segundo, aplicación y validación de las diferentes técnicas, herramientas e instrumentos de recolección de información propias de la ciencia antropológica, así como técnicas auxiliares como la encuesta, y tercero procesamiento

y análisis de la información. Los resultados preliminares del estudio aplicado en los dos barrios demuestran la importancia de la medicina tradicional así como el de sus agentes tradicionales, cuyos aportes son fundamentales y perfectamente combinables con los de la terapéutica tradicional. Además estos procesos revelan que la salud tradicional hoy en día está saliendo de sus contextos campesinos y entrando en contacto con las culturas diferentes del medio urbano: se está convirtiendo en medicina intercultural.

1.2.2 Ámbito Nacional- regional

Amazonia:

Para comenzar es importante el artículo de Farekatde, G. J., & Hernández, A. (2018) titulado “Un acercamiento al conocimiento ancestral de los sabedores del clan jeia, respecto al jenuiza enfermedad de los niños indígenas” el cual tiene como objetivo caracterizar los saberes ancestrales de los mayores del clan Jeia alrededor del Jenuiza, para comprender este artículo, importante conocer el mito de Juzi Moniya Amena (JENUIZA) este era un árbol que proporcionaba alimentos (frutos) a todos los seres, al ser tumbado por el hombre genera una rivalidad con los animales; para la elaboración de esta investigación se realizó de forma cualitativa, teniendo en cuenta métodos y técnicas como la etnografía, entrevistas semiestructuradas y no estructuradas, observación y cartografía social; las fuentes que permitieron obtener la información fueron fundamentalmente el diario de campo, registros fotográficos y grabaciones de audios.

Es importante señalar que *“en las nuevas generaciones, esta problemática está ligada a los procesos de culturización que, de manera consciente o inconsciente, han remplazado nuestras creencias, tradiciones y prácticas en detrimento de las formas propias de vida.”*

Es así que los resultados obtenidos de esta investigación señalan que:

Los ancianos y sabedores coinciden en señalar la importancia de conocer el origen mítico de las enfermedades, las plantas curativas, los clanes, entre otros. En efecto, esta es una característica de los diagnósticos y terapias cuidados relacionados con el Jenuiza.

Los mayores manifiestan con angustia la pérdida paulatina de sus prácticas tradicionales y elementos culturales, atribuidas principalmente a las tensiones con la sociedad nacional. Este hecho se percibe como amenaza para la perpetuación del conocimiento entre las generaciones. (Juzi Moniya Amena. JENUIZA)

Pacífico:

Por otro lado, es pertinente tomar la investigación titulada: *“Manejo y prevención de la epidemia del Chikunguña durante el periodo 2014 - 2015 en el distrito de Buenaventura, Valle del Cauca”* de Riascos, Harold (2019) el cual tiene como objetivo general Identificar el manejo y tratamiento de la población afectada por el brote del Chikunguña, agencio durante los periodos de 2014 - 2015 en el Distrito de Buenaventura.

El tipo de estudio de esta investigación tiene enfoque, procesos y herramientas para el manejo y análisis de la información, el objeto de estudio corresponde a diez personas afectadas por el brote, las cuales accedieron a las entrevistas y 2 médicos, un médico general

y un médico tradicional, funcionarios del sector sanitario formal que atendieron ya sea directa o indirectamente a los afectados con el virus.

Los resultados muestran que, las personas afecta por esta enfermedad, está caracterizada principalmente por condiciones de vida lo cual los hace más vulnerables, además se evidencia la poca atención del control sanitario que se supone que debería estar en óptimas condiciones para poder tratar estas enfermedades.

Por último muestra las percepciones de las personas afectadas en cuanto a los métodos del tratamiento para la enfermedad, por un lado se encuentra los médicos formales, donde las personas manifiestan la incapacidad para la atención de la enfermedad puesto que la capacidad logística es deficiente; por otro lado están los médicos informales, es decir médicos tradicionales que aunque no cuentan con infraestructura están dispuestos a llegar a los lugares más lejanos para poder ayudar a todo aquel que lo necesite, además teniendo en cuenta la disposición para afrontar los casos.

Por otro lado, el siguiente trabajo corresponde *“Prácticas tradicionales en salud, en contextos urbanos y rurales de Buenaventura: “caso del mal de ojo y el espanto”* por Banguera Yenny, Riascos Marlen (2018) en los niños en contextos urbanos y rurales del Distrito de Buenaventura, tiene como objetivo, describir las prácticas tradicionales en salud que se utilizan para la prevención, diagnóstico y tratamiento del Mal de ojo y el Espanto, en los niños en contextos urbanos y rurales (Bellavista, Punta de soldado y Las Palmas) del Distrito de Buenaventura, esta investigación fue de tipo exploratorio y descriptiva, se realizó a través de entrevistas semi-estructuradas a los sabedores, revisión documental y análisis de la información del trabajo de campo que permitió así, realizar una descripción de los aspectos

socio demográficos de los sabedores de las prácticas tradicionales en salud, como conclusión se identificó que la gran mayoría de los sabedores son personas que vienen de zonas rurales aledañas a Buenaventura, practicantes apasionados a las prácticas tradicionales en salud, los cuales aprendieron porque les gustaba y trataban cada día de identificar distintas enfermedades; Por otro lado, Estos sabedores en su gran mayoría son mujeres adultas, y que, aparte de ser practicantes de la salud, también laboran en otras áreas para colaborar al sustento de su hogar.

Los sabedores de Buenaventura de zona rural como urbana sostienen lazos de hermandad y solidaridad en sus comunidades, que de alguna manera a pesar de ser personas de escasos recursos, siempre están pensando en el otro y generar mecanismos de supervivencia comunitaria, así mismo aportan a la construcción y consolidación de la cultura en el territorio.

En la zona rural, es más frecuente el uso de las prácticas tradicionales de salud, que el uso de la medicina alopática, teniendo en cuenta que en estas zonas no se cuenta con centros de salud, es por ello que en los habitantes de las zonas rurales, fue más evidente el arraigado cultural a las prácticas tradicionales en salud, en comparación con la zona urbana, evidenciándose así las diferencias en la prevención, diagnóstico y tratamiento.

Velásquez (2000) en un libro que tiene como título *“Fragmentos de historia, etnografía y narraciones del Pacífico colombiano negro”* el capítulo VI, que es pertinente para esta investigación esta titulada *“Medicina popular en la costa colombiana del Pacífico, en la muestra diferentes aspectos que están relacionadas con las enfermedades y los métodos que utilizan los habitantes de este departamento para su curación. Es evidente la estrecha relación que tienen las personas con sus sabedores tradicionales hasta tal punto que muchos de los jóvenes de esta*

región prefieren dedicarse a esta labor". La investigación se enmarcó entre y el autor como investigador durante doce (12) años. El libro está conformado por seis (6) capítulos. Donde en cada uno muestra diferentes aportes que el autor le hace al Pacífico específicamente al departamento del Choco.

Finalmente, este libro muestra como en el departamento del Choco la medicina tradicional es importante para la comunidad, además que ser sabedor tradicional es unas de las principales profesiones que deciden los jóvenes para su futuro.

1.2.3 Ámbito Local

El artículo titulado *“Diversidad cultural de sanadores tradicionales afrocolombianos: preservación y conciliación de saberes”* tiene como objetivo: describir las prácticas de cuidado realizadas por los sanadores tradicionales (remedieros y parteras) en una comunidad afrocolombiana en Guapi, Cauca, Colombia. Para la realización de este artículo se utilizó la etnografía utilizando la observación participante y entrevistas en profundidad con tres remedieros y tres parteras. Los resultados obtenidos fueron que se evidencian diversos métodos de curación relacionados con el uso de hierbas, maniobras, fórmulas especiales y rezos, entre otros. Esta diversidad de métodos implica que las personas sean vistas de manera holística adoptándose diferentes maneras de sanar y cuidar la salud. Es por ello la importancia de conocer y preservar estos conocimientos es una forma de expresar el compromiso por proteger, rescatar y favorecer el diálogo entre los saberes profesional y popular. Es una invitación a conocer y reconocer el papel que pueden jugar los sanadores tradicionales en los sistemas de salud.

1.3 Justificación

Los sabedores tradicionales desde sus inicios han jugado un papel trascendental para las comunidades del Pacífico, es por ello que se debe fomentar un enfoque incluyente de la diversidad de saberes, donde estas prácticas sigan siendo uno de los ejes centrales de estas comunidades que han sido olvidadas, donde puedan expresar su cultura, reconocer que el otro es valioso, que se le debe respetar y reconocer sus costumbres y creencias no pretender que los individuos para hacer aceptados en una sociedad tengan de dejar sus tradiciones, con esto se busca que los sabedores tradicionales sean incluidos, reconocidos por la comunidad.

Por ello la necesidad del reconocimiento de estos sabedores tradicionales, en una comunidad donde estas prácticas es un referente de lo que la representa ante las demás comunidades. Es así como Plan Decenal de Salud Pública (PDSP) se reconoce a Colombia como un país pluriétnico y multicultural, esto exige y obliga a que toda actuación del Estado en su conjunto, incorpore el enfoque diferencial étnico sustentado en el respeto, la protección y la promoción de su diversidad, mediante este reconocimiento debe garantizar prácticas culturales identitarias de los grupos étnicos. Es por ello que se hace necesario recalcar la importancia de tolerar y respetar la diversidad, eliminando todo acto que afecte en la igualdad de condiciones y oportunidades, dejando atrás la herencia colonial que solo hace del mundo un lugar que no deja que muchos participen en la vida social, política y cultural.

Es por ello que desde la sociología de la salud se busca identificar la conservación este tipo de prácticas y procesos ancestrales de auto subsistencia realizado por las

comunidades afros e indígenas que al trasegar de los tiempos se convirtió, en la principal herramienta para preservar sus tradiciones y costumbres haciendo que este conocimiento pase de generación en generación. Como por ejemplo los saberes, experiencias, rituales apropiados o aprendidos empíricamente, o, si, el contrario todo el legado histórico está siendo transformado por la época actual, es decir, con los avances tecnológicos que han llevado al ser humano a la pérdida de su identidad.

Para la Universidad del Pacífico es importante realizar este tipo de investigaciones debido, los sabedores tradicionales son un referente de la comunidad universitaria, además de ser importante para los semilleros de investigación de ésta.

Desde el campo social es pertinente describir percepción del sabedor respecto a su práctica tradicional y su relación con la comunidad puesto que los sabedores tradicionales han representado en el campo de la salud a las comunidades del Pacífico desde sus inicios, prestando sus servicios a todas las personas que así lo requieran.

En lo personal este tipo de investigación es pertinente porque le aportan a la comunidad en general, lo importante que son los sabedores tradicionales y sus prácticas en salud.

1.4 OBJETIVOS

1.4.1 Objetivo General

- ✓ Describir la percepción del sabedor respecto a su práctica de medicina tradicional y su relación con la comunidad de Guapi

1.4.2 Objetivos Específicos

- ✓ Describir los aspectos sociodemográficos de las sabedoras que ejercen las prácticas tradicionales en salud.
- ✓ Identificar el procedimiento que utilizan las sabedoras para la prevención, diagnóstico y tratamiento de las enfermedades.
- ✓ Identificar las estrategias de conservación de los saberes tradiciones en salud.
- ✓ Describir la percepción de los sabedores con respecto a sus prácticas tradicionales en salud.

1.5 METODOLOGÍA.

1.5.1 Tipo de estudio.

Esta investigación es de carácter exploratorio y descriptivo, puesto que se ha realizado poca investigación sobre el objeto de estudio, además busca identificar métodos y tratamientos tradicionales que utilizan los sabedores para la prevención, diagnóstico y tratamientos de enfermedades que se presentan en el municipio, además se busca identificar las percepciones de los sabedores respecto a su práctica tradicional y su relación con la comunidad.

1.5.2 Método de estudio.

Esta investigación corresponde al enfoque metodológico cualitativo apoyado en el diseño etnográfico, con el cual se dio respuesta a cada uno de los objetivos de esta investigación, permitiendo la comprensión e interpretación de los entrevistados.

La etnografía se entiende como:

“La etnografía se traduce etimológicamente como el estudio de las etnias y significa, el análisis del modo de vida de una raza o grupo de individuos, mediante la observación y la descripción de lo que la gente hace, como se comporta y la interactúan entre sí, para describir sus creencias, valores, motivaciones, perspectivas y como estos puedan variar en

diferentes momentos y circunstancias”, es decir que “describe las múltiples formas de vida de los seres humanos” (Martínez: 199:10).

Este tipo de diseño es de fácil interpretación por lo que describe las características del lugar y de cada el individuo, es un dialogo abierto con el entrevistado, el cual permite que se intercambien conocimientos de ambos.

1.5.3 Población participante.

La población y muestra de esta investigación fueron seis (6) agentes de medicina tradicional, con quienes se interactuaron para lograr objetivos, en su mayoría mujeres adultas, y con la participación 1 (uno) hombre, ubicadas territorialmente de la siguiente manera: 3 personas del barrio Fortaleza (parte 1), 1 persona del barrio la Flores, 1 persona del barrio 20 de julio, 1 una persona en el barrio porvenir.

1.5.4 Criterios de selección de los participantes

1.5.5 Los criterios de selección fueron los siguientes:

Hombres y/o mujeres afrodescendientes, mayores de edad que conozcan y/o practiquen la medicina tradicional en el municipio de Guapi- Cauca

Ser habitante del municipio de Guapi-Cauca.

Disposición y motivación a brindar información relacionada con su práctica.

Testimonios y relatos sobre sus prácticas tradicionales en salud.

1.5.6 Instrumento de recolección de información

Para la recolección de la información se implementó técnicas como la entrevista semiestructuradas, esta se define de la siguiente manera:

Se decide de antemano qué tipo de información se requiere y en base a ello – de igual forma- se establece un guion de preguntas... En la entrevista semiestructurada es esencial que el entrevistador tenga una actitud abierta y flexible para poder ir saltando de pregunta según las respuestas que se vayan dando o, inclusive, incorporar alguna nueva cuestión a partir de las respuestas dadas por la persona entrevistada. (Bertomeu, 2016, p. 2)

Es por ello, que este tipo de entrevista es necesarias para este tipo de investigación porque permite dejar espacios para nuevos interrogantes que puedan surgir durante la entrevista con los sabedores del municipio de Guapi. Mediante el tipo de entrevistas semiestructuradas se recoge información que no se tenía en cuenta, así permitiendo acceder a nueva información y esto permite que haya una ampliación de los datos que se tenían principalmente en el cuestionario.

1.5.6 Técnica de recolección de la información.

La idea de dar inicio al desarrollo del trabajo de campo en el municipio de Guapi tuvo como objetivo realizar un acercamiento al lugar, este se hizo posible gracias a la señora Yaqueline Torres quien es habitante de este municipio y a su vez conoce, a muchas de los sabedores tradicionales en salud. Este primer encuentro se realizó en la casa de la señora Alejandra Caicedo donde a modo de conversa y realizando las preguntas de las entrevistas, se hablo acerca de los conocimientos tradicionales en salud, habló acerca de las actividades que realizaba, nos presentó algunas mujeres que realizaban esta misma labor, donde estas no quisieron brindar información debido a la falta de confianza que se tiene sobre algunos investigadores. Es así que doña Alejandra se compromete y a su vez brindó todo su apoyo para la realización de la investigación.

Diario de campo #2

En este segundo día la señora Yaqueline Torres, me dirige donde la doña Bonifacia, quien es reconocida por la comunidad, como una de las sabedoras y cantora de alabaos y arrullos tradicionales, en este encuentro nos señala que ella no practica su conocimiento a otras personas del municipio, sin embargo, da como pueden prevenir y tratar algunas de las enfermedades, dice doña Bonifacia que ella se ha convertido en su hogar como la sanadora de las enfermedades que en ellas se presentan.

Diario de campo #3

En esta oportunidad, conocí al señor Carlos Alberto Mancilla quien es uno de los más reconocidos sabedores tradicionales de este municipio y sus alrededores, don Mancilla como es reconocido cariñosamente por su comunidad, este cuenta que tiene en su hogar tiene una habitación que puede ser considerado un consultorio para poder atender de 2 (dos) a 6 (seis) de la tarde, sin embargo la entrevista fue realizada al siguiente día en su lugar de trabajo, debido que este en esos momentos debía atender a sus paciente. Al día siguiente me dirigí al lugar de trabajo donde don Mancilla, donde se pudo observar como muchas de las personas que entraban al local, le hacía consulta sobre algunas enfermedades.

Diario de campo #4

En esta ocasión, se entrevistó a la señora Tecla Rodríguez Solís, la cual no se pudo obtener información relevante, debido a la poca confianza a los investigadores, sin embargo, esta dice que para tratar enfermedades como el paludismo es necesario la combinación de tratamientos tradicionales como los convencionales para un buen resultado.

Diario de campo #5

En esta ocasión me dirigí a la casa de doña Petronila, una señora que me brindo buena acogida en su hogar, cuenta que desde pequeña le intereso conocer y aprender sobre los

saberes tradicionales y que por ello ha llegado hasta los lugares más recónditos de la costa caucana y nariñense, enseñando a otras mujeres a ejercer esa labor.

Diario de campo #6

En esta oportunidad, se entrevistó a la señora Leonila Caicedo, la cual cuenta que su vida se dedicó a unas de las labores más bonitas la cual es la partería y tratamiento de enfermedades, dice que su conocimiento lo ha impartido en algunas ciudades como Bogotá y Tuluá, además dice que le gusta enseñar a todas las personas que estén interesados en aprender y que lastima que la juventud de ahora no quiere aprender.

Diario de campo #7

Por último, se tenía programado entrevistar a doña Gladis, la cual fue difícil porque es una señora que generalmente no se encuentra en su vivienda, sin embargo, cuando se pudo entrevistar brindo buenos aportes para la investigación.

1.5.7 Transcripción y análisis de la información.

Después de recoger la información obtenida por parte de los sabedores se procedió a la transcripción de los audios y al análisis de la información, y al mismo tiempo hacer lectura de algunos textos que permitieron enriquecer el proceso analítico. Para después realizar la escritura de los resultados y conclusiones de la investigación.

1.5.8 Control de calidad y protección de la información.

Al realizar las entrevistas, se procedía a crear una copia de seguridad en las computadoras, correos electrónicos, memorias y el uso de agendas para escribir palabras que no se le entendían a los entrevistados.

A las personas que participaron en esta investigación se les informo antes y durante las entrevistas la importancia de la investigación y el uso de esta el cual tiene que ver con fines académicos.

1.6 Marco Contextual

Aspecto geográfico:

Guapi, es un municipio del departamento del Cauca ubicado en la costa del Pacífico colombiano, y es uno de los tres municipios costeros del departamento del Cauca, limitando al norte con el municipio de Timbiquí - Cauca, al occidente con el Océano Pacífico, al sur con el departamento de Nariño con el municipio de Santa Bárbara de Iscuandé y al oriente con el municipio de Argelia- Cauca.

Según el plan de caracterización del consejo comunitario del alto Guapi (2016-2019) afirma que:

Esta población que mayoritariamente habita este municipio es afrodescendiente en un 84%. Está conformado por 25 corregimientos y 30 veredas las cuales se localizan a lo largo de sus cinco (5) ríos principales que son: río Alto Guapi, río Bajo Guapi, río Napi, río San Francisco y río Guajuí. En cada uno de estos ríos se encuentra ubicado un Consejo Comunitario de Comunidades Negras con su respectivo título colectivo como mecanismo de protección del territorio, de acuerdo a lo establecido en la Ley 70 de 1993. (p.13)

Las principales actividades económicas que se realiza en estos municipios están relacionadas con los recursos naturales, todas estas son realizadas de manera tradicional, como la pesca, la agricultura, la caza y la minería aurífera artesanal. En este territorio no se permite el ingreso de maquinaria pesada para la extracción de oro, todo este proceso se realiza de manera artesanal, sin embargo algunas zonas aledañas al municipio se está implementando

el uso de maquina pesada para la extracción de oro, siendo así afectado el rio que cubre toda la cabecera municipal. En cuanto a la agricultura las personas siembran diferentes productos los principales son coco, maíz, papachina, chontaduro. Los habitantes son muy cuidadosos con la naturaleza por eso al sembrar tratan de no ocasionarle ningún daño.

En el contexto local, las enfermedades se presentan debido a las condiciones ambientales y de sanidad que se caracterizan en el municipio, donde existe un olvido Estatal para esta población vulnerable, esto debido a su ubicación, lo cual no es de interés para particulares. Esta situación ha generado un gran problema de salud pública donde no solo existen obstáculos en cuanto a la atención, diagnóstico y tratamiento, sino también en el contexto socioeconómico, lo cual genera que las enfermedades se propagan con mayor facilidad.

Guapi por ser un municipio donde su población predominantemente es afrodescendiente (84%), se caracteriza por ser un baluarte de la medina ancestral, puesto que es el fundamento de lo que representa, y los diferencia de los demás es por ello que *“la medicina negra milenaria ha contribuido enormemente a la salud de los pobladores étnicos, al mismo tiempo que se preservan valores culturales y ambientales bajo la lógica de nuestra propia cosmovisión en armonía con los recursos naturales del territorio. En este sentido, desde Juntos por el Progreso Jóvenes y Mayores (JUNPRO)², como organización de la Coordinación de Consejos Comunitarios y Organizaciones de Base del Pueblo Negro de la Costa Pacífica del Cauca (COCOCAUCA)³ se emprendió el camino de resaltar y valorar lo*

² La Asociación Juntos por el Progreso Jóvenes y Mayores, organización de base de comunidades negras con sede principal en el municipio de Guapi.

³ Coordinación de consejos comunitarios y organizaciones de base del pueblo negro de la costa Pacífica del cauca.

propio, entre los cuales está la medicina tradicional como uno de los ejes de identidad de nuestra cultura negra.”

Esto ha servido para que muchos de sus pobladores y los alrededores les puedan brindar el cuidado de la salud por parte de los sabedores ancestrales, permitiendo así la atención a base de medicina tradicional, donde el cuidado y atención para las personas que así lo deseen es primordial para los sabedores.

Es así, donde organizaciones como COCOCAUCA destaca que” las comunidades étnicas de Guapi, Timbiquí y López de Micay reconocen el valor de sus tradiciones culturales para la sanación, usando plantas, botellas, curadas y rezos mágicos espirituales, con lo cual se eleva la autoestima de los médicos tradicionales ancestrales y permanece un sentimiento generalizado de la importancia de su rol, siendo reconocido en la vida de la región. Ahora se cuenta con una base de plantas medicinales como farmacia natural, por la cantidad y diversidad de plantas medicinales, gracias a la reconstrucción y mejoramiento de azoteas”

Del mismo modo una de las particularidades de los sabedores tradicionales, es tener en sus hogares una azotea, es definida de la siguiente manera *“La azotea es una huerta tradicional en comunidades negras del Pacífico colombiano, elevada en estructuras de madera o canoas, que ya no están en uso, para proteger las plantas de animales e inundaciones”* (Cococauca, 2019) es ahí donde encuentran la mayor parte de las plantas que utilizan para curar las enfermedades que se presentan en el municipio,

Por otro lado, los sabedores en la actualidad se encuentran realizando encuentros organizados por diferentes organizaciones, para así mantener, proteger y fortalecer el legado histórico, es así que, “este nuevo enfoque, impulsado desde la medicina tradicional negra, además de ser el acumulado de los encuentros realizados se enmarca en el escenario de pos-acuerdo y de construcción de una paz estable y duradera con justicia social”.

La atención a víctimas del conflicto armado desde la medicina negra se hace con base en un plan de armonización que contempla identificación de enfermedades, sanación, curación y uso de remedios de acuerdo al diagnóstico, buscando trascender y transformar metódicamente el accionar de los médicos tradicionales ancestrales en los procesos de armonización, sin perder la esencia identitaria cultural.

Sin embargo, pese a los encuentros realizados se puede evidenciar que la comunidad en general, aunque estas prácticas milenarias siguen siendo importantes, lastimosamente están siendo reemplazada y olvidadas por algunas comunidades, como también está ocurriendo en algunos países donde el conocimiento tradicional que se tenía sobre el cultivo de la tierra, la extracción de los recursos y la medicina tradicional está siendo reemplazado por las nuevas innovaciones, donde los saberes se están quedando atrapados en el proceso de modernización y globalización, impidiendo e interrumpiendo el proceso de dialogo de saberes, esto a su vez ha provocado una confusión entre las últimas generaciones, es por ello que se debe fortalecer el uso de la medicina tradicional porque nos dan sentido como una comunidad particular.

1.7 MARCO TEÓRICO

En busca, de realizar una aproximación más precisa de esta investigación, en el presente apartado, se pretende abordar desde una perspectiva teórica, los distintos conceptos o enfoques con el propósito de poder acercarnos o entender en un plano mucho más académico el objeto de estudio, para ello, el texto de (López y Velásquez, 2012) “*Diversidad cultural de sanadores tradicionales afrocolombianos: preservación y conciliación de saberes*” fue fundamental para las definiciones, muchas éstas van a ser tomadas textualmente de esta investigación , que también es un antecedente básico para pensar el temas de la medicina tradicional.

1.7.1 Saberes tradicionales

Alcázar citando a Gómez y Gómez (2006), señala que los saberes tradicionales están definidos por las formas tradicionales de transmisión de los saberes que están vinculadas a las experiencias vividas de las personas, los cuales les permite un aprovechamiento compartido de los conocimientos con otros grupos culturales.

Pero Alcázar agrega que los saberes tradicionales son un reflejo del estado y la convivencia con la naturaleza, cuando los controles tradicionales se debilitan o desaparecen del todo se pierde el control de la naturaleza (P 51).

Los saberes se están quedando atrapados en el proceso de modernización y globalización, impidiendo e interrumpiendo el proceso de dialogo de saberes, esto a su vez ha provocado una confusión entre las nuevas y anteriores generaciones por lo que las nuevas generaciones quieren implementar nuevas tecnologías en los cultivos, queriendo transformar los conocimientos tradicionales que han adquirido por parte de sus ancestros, a nuevas formas de conocimiento basándose en las nuevas tecnologías.

Los saberes tradicionales y los conocimientos tradicionales están íntimamente relacionados, ambos pertenecen a la misma comunidad, lo que representa al grupo social, los conocimientos tradicionales es lo que es transmitido por los ancestros a las nuevas generaciones y los saberes tradicionales son las experiencia que cada individuo tiene sobre las prácticas que adquirido en su existencia.

1.7.2 Conocimiento tradicional

Se llama “conocimientos tradicionales” a la sabiduría, experiencia, aptitudes y prácticas que se desarrollan, mantienen y transmiten de generación en generación en el seno de una comunidad y que a menudo forman parte de su identidad cultural o espiritual. Aunque todavía no exista una definición comúnmente aceptada de “conocimientos tradicionales” OMPI (2010)

Así mismo el conocimiento tradicional se entiende como el conjunto acumulado y dinámico del saber teórico, la experiencia práctica y las representaciones que poseen los pueblos con una larga historia de interacción con su medio natural. La posesión de esos

conocimientos, que están estrechamente vinculados al lenguaje, las relaciones sociales, la espiritualidad y la visión del mundo, suele ser colectiva. UNESCO (2005).

Para Muñoz (2018) el conocimiento tradicional está constituido en gran parte por las innovaciones, creaciones y expresiones culturales generadas y conservados por sus actuales poseedores. Al mismo tiempo para sus poseedores ese conocimiento tradicional se compone de unos elementos fundamentales que tiene mucho valor para ellos como lo es el valor económico, comercial y cultural. Así mismo este conocimiento puede ser utilizado por otras personas.

Por otro lado la Asociación Campesina Integrada del Atrato (ACIA) afirma que el conocimiento tradicional implica todos los saberes de la comunidad, pues las comunidades tienen yerbateros, gente que conoce de maderas, que saben de animales de monte, pildeseros, que leen orina, que saben curar culebras, parteras que conocen el secreto de curar descomposturas y mal de ojo. Lo que llamamos conocimiento tradicional porque se ha venido formando ancestralmente a partir de nuestra relación con el territorio y la naturaleza, eso hace que le pertenezca a toda la comunidad.

Teniendo en cuenta las aseveraciones de los distintos autores, podríamos decir que el conocimiento tradicional es la relación de las comunidades negras, campesinas e indígenas con su entorno natural. También es las relaciones que se tejen y se forman entre familias las cuales permiten que este conocimiento sea traspasado a las nuevas generaciones.

Se puede notar que las afirmaciones de cada uno de los autores pueden ser muy distintas pero hay algo en lo que concuerdan y es que el conocimiento tradicional es una práctica que se transmite.

1.7.3 Encuentro de saberes y/o saberes otros: Se entiende como el espacio ha permitido que los sabedores tradicionales en salud puedan expresar sus conocimientos respecto a la medicina tradicional.

Carvalho y Flórez (2014) planteo los encuentros de saberes como un proyecto para descolonizar el conocimiento universitario eurocéntrico, con la inclusión de saberes indígenas, afros y de otras comunidades tradicionales de la región, considerándolos como saberes válidos que deben ser enseñados en igualdad de condiciones que los occidentales modernos. (2014. P. 4)

Lo que se busca a través de estos encuentros es la inclusión de saberes otros en diferentes espacios académicos, donde comunidades que han sido excluidas puedan expresar sus conocimientos en las diferentes áreas.

1.7.4 Dialogo de saberes:

Es así que Hernández, Lamus, Carratalá, Orozco (2017) plantean que el dialogo de saberes se refiere a un método cualitativo que busca comprender, sintetizar, teorizar y contextualizar el conocimiento; permite entender los problemas y necesidades que tiene la

población, mediante la reflexión y discusión de los actores, basándose en las palabras de la misma población.

Continúan diciendo que el diálogo de saberes en salud permite reconocer las representaciones sociales y prácticas de una población desde el contexto hospitalario y poblacional; pudiendo ser saberes de tipo médico convencional o de tipo popular, también se considera un punto de entendimiento entre la medicina tradicional y la medicina convencional moderna (9,11).

Los diálogos de saberes son espacios de encuentros intencionales y voluntarios, donde es posible establecer vínculos de confianza, relaciones y prácticas solidarias y colaborativas, explorar y reflexionar sobre las concepciones y prácticas del otro, compartir valores y reconocer al otro como actor, así como valorar la diferencia y conciliar las divergencias. Es la interacción horizontal y solidaria entre personas; es una alternativa pedagógica y una posibilidad de aprendizaje a partir de la interacción con el otro (Agudelo y Estupiñán, 2009; García, 2013).

1.7.5 Agente tradicional en salud (ATS)

Agente Tradicional de Salud (ATS), es el nombre que desde la salud pública reciben los médicos tradicionales, es así, como Eslava (1996) lo define como personas adultas, cuyo promedio de edad supera los cincuenta años y su origen étnico es variado. La función del agente en salud en la comunidad es realizada tanto por hombres como por mujeres (...) Se

ven a sí mismos como una alternativa de solución frente a los problemas de salud que vive su comunidad se sienten privilegiados por desempeñar este trabajo y prestar una ayuda a las personas a las personas que lo rodean están convencidos que su labor es hacer el bien a sus semejantes con la ayuda de Dios. (p. 63)

1.7.6 Sabedor tradicional

Jamioy Muchavisoy, José Narciso (1997). Las comunidades indígenas reconocen a los ancianos sabedores de la cultura tradicional como sus voceros y consideran que sus consejos, opiniones y recomendaciones son la palabra correcta, expresión utilizada para significar que en sus palabras conllevan un profundo conocimiento sobre los temas u objetos que dan a conoceros ancianos sabedores son la fuente viva del conocimiento de los pueblos indígenas.

Continúan aclarando que los sabedores por sus amplios conocimientos tienen la capacidad de identificar con facilidad las cualidades de las personas y las calidades de las cosas, por eso generalmente están emitiendo recomendaciones a los padres de familia para que cuiden y orienten a sus hijos de acuerdo a la vocación o interés que hayan demostrado, como también para el buen manejo de las cosas en beneficio de todos.

Por esta razón importante comprender el concepto de sabedor tradicional puesto que este es uno de los ejes centrales de esta investigación puesto que el radica la importancia de estas tradiciones culturales que se expresaron, principalmente, en el uso, apropiación y conocimientos que se brindan y posean los sabedores tradicionales.

1.7.7 Sanadores tradicionales:

La sanación es un fenómeno holístico o tridimensional que envuelve la recuperación del equilibrio, la armonía en el cuerpo, la mente y el espíritu, o entre la persona y el ambiente... Los sanadores tradicionales reciben enseñanzas especiales de sus ancestros y transmiten tradiciones curativas de una generación a la siguiente. Son reconocidos en la comunidad donde viven por su capacidad de sanación (Revista Aquichan, 2011, p. 289)

Por otro lado, los sanadores tradicionales definieron que su participación en la formación en salud está vinculada a actos solidarios y en los que explicitan que las acciones de curación no están relacionadas a una retribución económica. (Revista, Duazary 2014. P.135)

1.7.8 Remedieros:

Remediero es el nombre local que se le da a los sanadores tradicionales con capacidad para sanar enfermedades, heridas e infecciones. Conjugan diversas formas de sanar utilizando hierbas, oraciones secretas, actos de hechicería y adivinación, entre otros... En Guapi, los remedieros son personas de estrato medio bajo, que proceden de municipios aledaños como Timbiquí, López de Micay e Iscuande (Nariño). (Revista Aquichan, 2011 P 293)

Así mismo Portela (2016) lo define como, el remediero es el que hace el remedio con las yerbas para enfermedades que son hereditarias... tiene un conocimiento amplio y profundo no solamente de las enfermedades, sino de las plantas medicinales a partir de las cuales elabora remedios en muchas formas hasta la más compleja de las "botellas curadas" para sanar las enfermedades hereditarias o las adquiridas por la relación con otros seres vivos - animales u hombres- como las producidas por la mordedura de serpientes, susto, mal de ojo y maleficios entre otras. (p.2)

Es evidente la similitud del concepto para los dos autores, puesto que ambos, manifiestan que el remediero es aquel que sana heridas con yerbas que son de uso medicinal.

1.7.9 Curanderos:

Son las personas herederas del conocimiento ancestral sobre las plantas medicinales, minerales y animales. Tienen especificidad en su atención, unos para la niñez y otros para adultos y los curanderos que atienden la mordedura de las serpientes. (Cabrera, Pascual Alexander et al, 201, p. 36)

En la actualidad los que poseen este don, se ven a sí mismos como curanderos, pero producto de la discriminación, según ellos el sistema de salud, al no poder entender de donde nace su capacidad de curar les ha nombrado "brujos", vinculándolos a las prácticas de hechicería. (Cabrera, Pascual Alexander et al, 2011 p. 36)

Por eso estas intervenciones ayudaran a entender de qué manera en la comunidad de Guapi se traspa este conocimiento que para muchos puede significar poco, pero para el que lo vive representa su vida entera porque hace parte de sus creencia y vivencias y aún más que eso hace parte de la manera como ellos domestican el territorio a su favor como solo las comunidades afrocolombianas pueden hacerlo, sin embargo se puede notar que estos conocimientos están quedando atrapados en el olvido de las nuevas generaciones puesto que para muchos de ellos estas prácticas no son de su diario vivir.

CAPITULO II

2.1 Características sociodemográficas de los sabedores tradicionales en salud

A continuación, se describen los aspectos sociodemográficos de los sabedores que ejercen las prácticas tradicionales en salud en el municipio de comunidad de Guapi, para poder llevar a cabo con éxito el proceso de curar las enfermedades que se le presente a sus pacientes. Se da la voz y así se visibiliza lo que piensan los sabedores.

Características Sociodemográficas:

Es el conjunto de aspectos que hacen parte de los sabedores tradicionales, es decir, edad, sexo, en el cual las personas entrevistadas señalan.

Tabla 1 población objeto de estudio

| Número | Nombre | Edad | Escolaridad | Hace cuánto tiempo es sabedor |
|--------|-------------------|------|-------------|-------------------------------|
| 1 | Alejandra Caicedo | 86 | Ninguno | Más de 20 años |
| 2 | Bonifacia Solís | 72 | Ninguno | 40 años |
| 3 | Carlos Mancilla | 58 | Secundaria | 31 años |
| 4 | Tecla Rodríguez | 67 | Técnico | 25 años |
| 5 | Leonila Caicedo | 88 | Ninguno | Toda mi vida |
| 6 | María Angulo | 52 | Secundaria | 20 años |

Fuente: Elaboración propia

Sabe leer y escribir: Para este caso se les pregunto a los entrevistados si sabía leer o escribir estos fueron los datos arrojados a los sabedores visitados, se evidencia lo siguiente:

“No, Yo apenas firmo mi nombre firmó feíto pero ni leer ni escribir ni nada pero aquí ahora el 12 de febrero que viene dejo los 86... años de estar viendo la luz del día las partes que conozco de aquí para allá no he salido a los Estados Unidos a España esa parte es así pero para acá de Bogotá, Tunja, Sogamoso, Yopal, Casanare todo eso en Pamplona, San Gil toda esa parte me la conozco he andado mucho no me deja engañar a nadie haciendo mi cuenta con mis dedos ahí con mi negocio nadie me engaña así que yo no sé escribir ni sé leer.” (Alejandra Caicedo de Betancourt, comunicación personal, 19-07-2019)

Según, lo expresado por la señora Alejandra Caicedo de Betancourt, aunque no sabe leer ni escribir, esto no ha sido impedimento para poder administrar el dinero de sus respectivos negocios.

“No, miya ya estoy es ciega” (Leonila Caicedo, comunicación personal, 05-09-2019)

La señora Leonila, cuenta que debido a sus diferentes enfermedades y por la edad avanzada que tiene ya no podría aprender a leer, ni a escribir, sin embargo, con su conocimiento pudo enseñarle a personas de su comunidad y los ríos aledaños todo lo que conoce sobre saberes tradicionales

“Si, la pregunta sobra” (María Gladis Angulo Caicedo, comunicación personal, 25-08-19)

“Si, termine el bachiller” (Bonifacia, Solís, comunicación personal, 22-07-2019)

“Si yo sí” (Carlos Alberto Mancilla, comunicación personal, 23-07-2019)

Tanto el señor Carlos, la señora Gladis y la Bonifacia, cuentan que aprendieron, porque es necesario para poder administrar las otras labores que desempeñan en su diario vivir, puesto que estas son el sustento de sus hogares.

¿Cómo está conformado su núcleo familiar? (con quien vive)

Son todas aquellas personas que hacen parte del núcleo familiar de los sabedores.

“Este es mi consultorio aquí vivo con mi hijo que vive aquí que viene de allá de Venezuela” (Leonila Caicedo, comunicación personal, 05-09-2019)

“Con unos sobrinos, unos muchachos que yo agarro pa’ criarlos” (Carlos Alberto Mancilla, comunicación personal, 23-07-2019)

Se pudo evidenciar que don Mancilla, en su hogar tiene una habitación en la cual puede ser considerado un consultorio en donde atiende a sus pacientes de 2-6 de la tarde debido que este es el horario que le permite poder atenderlos.

¿A parte de ser sabedor que otra actividad realiza?

La comunidad de Guapi realiza diferentes actividades económicas para poder tener sustento para sus hogares.

“Claro que sí, y cuál es esa actividad sobandera, comercio y negocio de ventas y esas cosas” (Carlos Alberto Mancilla, comunicación personal 23-07-2019)

“Lo que sea le hago, pues de las que hago las ventas” (María Gladis Angulo Caicedo, comunicación personal, 25-08-2019)

Estos relatos demuestran que dedicarse a otra actividad es una de las características de los sabedores en la comunidad, debido a que los ingresos que esta genera no son suficientes para el sustento de sus hogares.

Sin embargo una de la entrevistada cuenta que se dedica única y exclusivamente a oficios que tienen que ver con costumbres y tradiciones del Pacífico y al respecto dice:

“Canto, rezo y canto también alabados pa’ las novenas, canto arrullo, rezo novena y canto también a la novena y trabajo cualquier trabajo rosa en el monte, coge arroz agarra maíz el trabajo que sea y a la que más le dedico tiempo es a sembrar mis verduras mis yerbas si no es que ahora rata se me las come y el cultivo de los pollos” (Bonifacia Solís, comunicación personal, 22-07-2019).

Las entrevistas muestran que los sabedores tradicionales, son personas que además de ser sabedores tradicionales, también se dedican a otras labores para así tener el sustento para sus hogares, sin embargo una de las entrevistadas trabaja en todos los aspectos de la tradición cultural del Pacífico, es decir canta, reza, siembra cultivos para comer y plantación de yerbas curativas.

Como Aprendió

Proceso por el cual se promueve los conocimientos acerca de los saberes tradicionales, en los miembros de la familia. Se refiere a la forma en que los mayores comparten su saber a sus hijos, indicándoles paso a paso o simplemente invitándoles a que observen como realizan la actividad.

¿Quién le enseñó a curar?

Son todas las personas que transmiten los conocimientos diciéndole lo que debe de hacer, por medio de la enseñanza que han recibido de otros tiempos atrás.

“Mi papá me enseñó a curar, la partería me la enseñó mi mamá entonces mire en Chicoperez (vereda del río Guapi) a una muchacha la llevaron al hospital de Guapi le dijeron que todavía no era ahora que una cosa que la otra volvieron y la sacaron entonces vinieron y me llamaron a mí, no sé quién les hablo de mí y le dije yo voy a tocar, le metí la mano y la cabeza de la niña ahí y dije la cabeza de la niña está aquí en su sitio y entonces yo le dije yo pásame agüita cuando ya hirvió le echó una cucharilla de sábila tres y cuando le metí la mano ahí salió la niña llevé al hospital y dígame que a la que te decían aquí está”

(Alejandra Caicedo de Betancourt, comunicación personal, 19-07-2019)

El relato planteado anteriormente muestran que el haber aprendido estos conocimientos por parte de sus padres es muy importante para la entrevistada puesto que le ha dado un reconocimiento en la comunidad, además de ser una de las principales fuentes de vida puesto que le ha permitido conocer, impartir y ayudar a todas las personas que en algún momento la han necesitado.

“He vea yo aprendí de mi papá” (Carlos Alberto Mancilla, comunicación personal, 23-07-2019)

“Mi mamá” (María Gladis Angulo Caicedo, comunicación personal, 25-08-2019)

“Pues yo no curo, pero yo aprendí de mi papá pues cuando caíamos enfermos él no nos llevaba al médico nos daba su agüita de yerbas y con eso nos alentábamos” (Bonifacia Solís, comunicación persona, 22-07-2019)

Como se puede evidenciar esta actividad ha caracterizado a estas familias por generaciones, su mayoría se han dedicado a ser sabedores tradicionales esto es lo que hace parte de ellos, la cual se ha transmitido de generación en generación, está los va a caracterizar como familia y comunidad ancestral, puesto que a estos les han enseñado a sus padres y los entrevistados a sus hijos.

¿Se interesó solo en aprender?

Es conocer el motivo por cual, los sabedores entrevistados se interesaron en aprender por sí mismos o si algún miembro de su grupo familiar lo impulso a realizar lo que hoy hace, puesto que este sentimiento permite hacer las actividades con voluntad y deseo para así obtener un buen resultado en la atención y tratamientos de las personas que estos atienden.

“Si en nada más” (Carlos Alberto Mancilla, comunicación personal, 23-07-2019)

“Yo vi a mi mamá” (María Gladis Angulo Caicedo, comunicación personal, 25-08-2019)

Esta categoría de análisis mostro aspectos sociodemográficos de los sabedores entrevistados, en cual manifestaron sus relaciones con sus familiares, motivación para aprender lo que actualmente están realizando, puesto que para realizar una actividad como lo es salvar vidas, se necesita compromiso, dedicación y sobre todo ganas, para así obtener un buen resultado en el momento que un paciente necesite de la atención de un sabedor.

Es evidente la importancia de la familia para poder aprender a curar, puesto que son nuestros padres y las ganas que nosotros le ponemos para aprender las cosas.

Muchos de los entrevistados, aprendieron no solo a curar enfermedades, sino también realizan sobijos, se dedican a las labores del campo, cantan alabados y arrullos para así poder dar un sustento en hogares.

CAPITULO III

3.1 Estrategias de conservación de los saberes

La conservación de los saberes tradicionales es el fundamento de los que somos, lo que nos diferencia de los demás, es por eso que se hace necesario recalcar la importancia de tolerar y respetar la diversidad, los derechos humanos eliminando todo acto que afecte en la igualdad de condiciones y oportunidades, dejando atrás la herencia colonial que solo hace del mundo un lugar que no deja que muchos participen en la vida social, política y cultural.

Es así, como en Colombia ha diseñado un plan decenal de salud pública (PDSP)⁴ como instrumento para implementar acciones pedagógicas para incluir enfoques diferenciales y a los actores que hacen parte de él, es decir agentes tradicionales (ATS)⁵, es este plan:” *plantea la formulación y desarrollo de objetivos, estrategias y acciones acordes con la diversidad cosmogónica y con las particularidades, así como con el reconocimiento de este pueblo como sujeto colectivo de derechos. Está dirigido a que la acción institucional en salud o en determinantes asociados, incorpore adecuaciones según cada cultura, formas de vida, situaciones y requerimientos específicos*” (Minsalud, 2020). Es así como en este plan se incluye a un enfoque diferencial en que las personas que ejercen la labor de sabedores tradicionales son incluidos, Así pues, el enfoque étnico del PDSP reconoce a Colombia como un país pluriétnico y multicultural:

⁴ Plan Decenal de Salud Pública PDSP 2012 2021.

⁵ Agentes tradicionales en salud (ATS) es el nombre que desde salud pública reciben las personas que se dedican a la práctica de salud en sus comunidades.

En el PDSP (2013) se afirma que:

El fomento de la participación de los grupos étnicos a través de mecanismos como la consulta previa en las diferentes fases de los planes, programas y proyectos que los afecten, la adecuación sociocultural y técnica de los servicios sociales desde el respeto por la cultura y las tradiciones, el reconocimiento del sistema médico tradicional, las instituciones propias, la vinculación de sus agentes a la medicina alopática mediante el ejercicio de la interculturalidad (p. 36)

Es por ello que la conservación de los saberes tradicionales y sus agentes tradicionales (ATS) son una herramienta para protección y defensa de las comunidades afro e indígenas, aunque por la fiebre de la globalización no solo ha traído a la sociedad beneficios culturales, económicos, sociales, políticos y tecnológicos es decir antes de la llegada de esta, el hombre se comunicaba de manera oral y escrita permitiendo así la necesidad relacionarnos más con el otro y hacer un buen uso de los recursos que nos brinda la naturaleza, con la llegada de los medios de comunicación masivos y uso de nuevas tecnologías en el sistema de salud hoy muestran una creciente influencia, facilitando información útil y de manera he instantánea, pero a su vez ha dominado al individuo con las nuevas tecnologías que estos ofrecen, este se encuentra sumergido en ella, absorbiendo su forma de pensar de hacer y de comportarse y dejando de lado y olvidando lo que en años atrás ha servido a la sociedad para el uso de diferentes enfermedades.

En cuanto a la conservación y transmisión de los saberes se encontró que los entrevistados tienen en sus hogares su templo o espacio para realizar sus prácticas, como lo

es don Mancilla reconocido sabedor tradicional en la comunidad Guapireña, este sabedor tiene una habitación que puede ser considerado un consultorio en cual atiende a sus pacientes de dos a seis de la tarde (2-6 pm) debido que el resto del día se dedica a realizar otras actividades y al respecto dice “estoy enseñando en mi casa” además que en el momento de la entrevista dice que le está enseñando a sus sobrinos especialmente a una persona debido a las condiciones en las que se encuentra “a mis sobrinos, Cristóbal él es un muchacho que el papá se murió y desde pequeño le toco difícil, entonces le estoy enseñando a él para que aprenda” (Carlos Alberto Mancilla, comunicación personal, 23-07-2019)

La transmisión de los saberes

Proceso por el cual se promueve el aprendizaje de la medicina tradicional, en los miembros de la familia. Se refiere a la forma en que los mayores comparten su saber a sus hijos y demás familiares, indicándoles paso a paso o simplemente invitándoles a que observen como realizan las curaciones para las diferentes enfermedades. La transmisión se entiende como: *Se trasmite el saber, es asimilado de forma oral, son nuestros antepasados en uno mismo, así se siente, se vive y luego se tiene el conocimiento para entender el padecimiento o enfermedad de otra persona. Expresan curanderas de Nindirí y Monimbó (Asociación de promotores y defensoría de los derechos indígenas de Nicaragua, 2010, p 34)*

El saber de la medicina tradicional es un don que nuestros antepasados nos dejaron para establecer una relación armónica con la Madre Naturaleza, la cual nos da los elementos que nos ayudan a curar los males. (Asociación de promotores y defensoría de los derechos indígenas de Nicaragua, 2010, p 34)

En las comunidades del Pacífico se puede transmitir a través de la observación, en este caso el conocimiento se adquiere mirando al otro realizar las actividades esto se refleja si la persona está interesada o no por aprender lo que el mayor le está enseñando, porque depende de si y no de los demás, la otra forma de trasmisión es por la enseñanza, estos conocimientos se transmiten diciéndole lo que debe de hacer, por medio de la enseñanza que han recibido de otros tiempos atrás y por ultimo esta por tradición lo transmiten a otros porque ya es una costumbre en su familia.

¿Cómo hace usted para que esos saberes no se pierdan?

Es conocer si los sabedores realizan estrategias para que los saberes medicinales no se pierdan.

Estoy enseñando en mi casa (Carlos Alberto Mancilla, comunicación personal, 23-07-2019)

Sí, pero no le ponen cuidado, he tratado de decirles a mis hijos eso sirve pa esta cosa y tal cosa pa tal cosa pero no le ponen cuidado (Bonifacia Solis, comunicación personal 22-07-2019)

Por lo expuesto, por parte de los entrevistados la manera que han hecho para que los saberes no se pierdan es enseñándoles a los miembros de su hogar, sin embargo se puede evidenciar que aunque ellos traten de enseñarles estos no les interesa conocer sobre estos temas.

Por su parte doña Alejandra tiene una forma particular de hacer que los saberes no se pierdan y es a través del cultivo, pues manifiesta lo siguiente *“Por eso hay que cultivarlo todas hierva que yo curo ahí tengo la hierba de espanto la hierba de ojo, chillangua la hierba de lulo, en mi azotea, la hierba de lulo es buenísima para la inflamación, cuando la mujer ta’ pariendo, cuando los pies se le hinchan cocine la hoja de lulo y dese sus baños de aquí pa’ abajo”* (expreso de las rodillas hacia abajo)

¿En este momento le está enseñando a alguien? ¿A quién? ¿Por qué a esta persona?

Es el siguiente punto se describirá si los sabedores están enseñando a alguien los conocimientos que tienen sobre la medicina tradicional y porque específicamente a esa persona.

A mis sobrinos, Cristóbal él es un muchacho que el papá se murió y desde pequeño le toco difícil, entonces le estoy enseñando a él para que aprenda (Carlos Alberto Mancilla, comunicación personal, 23-07-2019)

Todavía no, voy a enseñarle a mi hija cuando este más grande, a la mayor no le gusta no le para la atención (María Gladis Angulo Caicedo, comunicación personal, 25-08-2019)

Quien se motiva aprender se le enseña, lo que pasa es que esta juventud de ahorita no quiere aprender nada, mas quiere aprender lo malo que lo bueno, eso se está perdiendo bastante, las personas que así que curaran ojo (Leonila Caicedo, comunicación personal, 05-09-2019)

Los relatos planteados anteriormente muestran el interés de los sabedores por enseñar sus conocimientos a las nuevas generaciones para que no se pierdan, sin embargo expresan que lo más importante para que una persona pueda aprender es la motivación puesto que cuando una persona está motivado para aprender algo lo va a realizar de la mejor manera posible.

A modo de conclusión del capítulo anterior, los sabedores muestran distintas formas de conservación de los saberes tradicionales, puesto que para ellos es muy importante que los miembros de su hogar conozcan este tipo conocimiento, sin embargo a pesar de sus esfuerzos son pocas las personas que demuestran interés por aprender, es por eso que debemos conservar el legado que se nos ha sido otorgado, para así no permitir que en un futuro solo quede plasmado en documentos.

CAPITULO IV

4.1 Recursos e insumos que se utilizan para curar las enfermedades

En esta categoría se definirá los recursos que utilizan los sabedores para curar las diferentes enfermedades que se presenta en la comunidad, es importante resaltar que los entrevistados señalan para ello solo deben dirigirse a sus azoteas o pampas (antejardín) para recoger las plantas que necesitan y en caso de que no las tengan solo deben dirigirse donde un vecino que les brinde lo que les haga falta.

Tabla 2 Recursos e insumos

| Nombre del entrevistado | Plantas | Animales | Minerales | Oraciones |
|--------------------------------|----------------|-----------------|------------------|------------------|
| Alejandra Caicedo | X | | | x |
| Bonifacia Solís | X | | | x |
| Carlos Mancilla | X | | | x |
| Tecla Rodríguez | X | | | x |
| Leonila Caicedo | X | | | x |
| María Caicedo | X | | | x |

Fuente: Elaboración propia.

Las sabedoras entrevistadas cuentan que las principales herramientas que utilizan para realizar las diferentes situaciones o emergencias que se le presentan es a través de plantas y oraciones secretas o a sus santos *“Yo les voy a contar una cosa cuando el parto está demorado y no baja y ya tiene 40 semana y no sale hay que revisarla a ver si baja el hueso y nada como una hierbita que yo tengo allá cocínela y dele un pringue por abajo, por la espalda y de aquí por el ombligo y lo liga por delante y hace el pringue en toda la espalda y le da una tomita y se está tramada ahí destrama y si tiene el parto atrasado ahí la cómoda esa se llama la hierba del Carpintero”* en este caso la sabedora entrevista al enterarse que la persona que acudió a ella tenía retraso para tener su bebe realizo todas las medidas posibles para que esta persona pudiera tener su parto sin ninguna complicación.

¿Dónde consigue los recursos e insumos?

En este apartado, se describen que recursos utilizan los sabedores para curar las diferentes enfermedades, para que puedan ejercer su práctica segura y efectiva es así que estos manifiestan que la mayoría de las plantas o recursos que necesitan las tienen en sus azoteas.

/Donde consigue las hiervas para curar: yo donde veo esas hiervas le digo hay venga y deme un pedacito de esa hierva pa' yo sembrarla, yo llegue el viernes de López y donde veía una decía regáleme una matica de esa yo pido pa tener aquí en mi azotea, ahora de Buga me traje una hiervas yo lo poquito que compro cuando voy a curar ojo es el menticol, palo santo, el romero, la manzanilla y las tres albaca para los sobijos de los muchachos el chajo y la hierba de mora esas son mis hiervas antiguas de yo curar el ojo. (Alejandra Caicedo de Betancourt, comunicación personal, 19-07-2019)

“En la finca” (Carlos Alberto Mancilla, comunicación persona, 23-07-2019)

De acuerdo con lo que relatan los entrevistados anteriores, se permite decir que estos cuentan con espacios para la siembra y cultivo de las plantas medicinales, y en algunos casos como el de doña Alejandra esta manifiesta que cuando no tiene las plantas necesarias para la enfermedad que debe tratar solo debe pedirla a la persona que la tenga para luego poder sembrarla en su azotea.

En el caso de doña Bonifacia, esta relata que para algunas enfermedades específicamente el ojo y el espanto dice que no requiere del uso de plantas medicinales para poder tratarlas *“El espanto yo no lo curo con sobijo, a base de palabra, algunas que dan sobijo para el ojo y el espanto yo no, solo palabra, para el paludismo si es con plantas”* sin embargo el uso de plantas es necesario para poder tratar otras enfermedades específicamente como el paludismo.

¿A usted le toca pagar por las hierbas? ¿Cuánto?

En este apartado se describirán, si los sabedores tienen que pagar algún costo por las hierbas que utilizan para tratar las enfermedades, doña Leonila manifiesta lo siguiente *“como pa’ comprar las plantas, no pues yo las mando a coger al monte, las mando a agarrar al monte, cuando podía caminar e iba por la calle decía esto sirve para esto para ello”* continua relatando que ahora por la edad que tiene, y por las enfermedades de su madurez ya les imposible salir a buscar lo necesario para poder ejercer esta labor, es por ello que ahora se ve obliga a pedirle a otras personas que le hagan el favor y coger las hierbas que necesita *“le pago a un muchacho sus dos mil y las van a coger a la loma o pa allá pa Temuey y así pa’ partes así”*

¿Cómo debe ser el cuidado de las personas al momento del tratamiento?

El cuidado de la persona que está enferma es muy importante puesto que para que pueda mejorar su estado de salud este debe tratar de cuidarse y seguir todas las recomendaciones del sabedor tradicional.

si usted se siente enferma usted mismo se puede curar, va y coge su mate y coge su cubilla o el enviande y lávelo y lo mete en una jarra y tome o vaya y compre la linaza y tome para que la fiebre le refresque y le rebaje esas son las hiervas para la fiebre, pero si no, busque una persona que sepa para que la cure, porque a veces la cabeza se le llena y no se cura uno mismo uno tiene que buscar a otra persona, por lo menos aquí hay una amiga mía que se llama Rosa ella no es de aquí es del Nariño, pero ella ya vive aquí en Guapi, ella sabe curar ojo, ella me cura, ella me mide y me das mis toma. (Alejandra Caicedo de Betancourt, comunicación personal, 19-07-2019)

En este relato doña Alejandra manifiesta que las personas solas, si saben que plantas utilizar también pueden curarse y en caso tales no sepan lo mejor es buscar a una persona que si lo haga para poder tratarse y que en enfermedades como el ojo y espanto es necesario acudir a otra persona puesto que se necesita hacer mediciones para poder saber en cuanto está el nivel de espanto y ojo.

Por otro lado Doña Leonila describe que enfermedades como el paludismo se manifiesta está a causa de *“Por lo menos para el paludismo se forma también del calor, lleva un calor ahí entonces usted le da toma y todo lo que sea fresca entiende mija cosa fresca con yerba y baños fresco, lo caliente es para el pasmo”* Es necesario para tratar enfermedades

como el paludismo tratarlas con aguas y baños frescos puesto que esta se manifiesta con altos niveles de temperatura y ello es necesario realizar estos baños porque rebajan los grados de temperatura.

¿Usted en qué sitio atiende a sus pacientes? ¿Por qué los atiende allí?

Es el lugar donde los sabedores tradicionales en salud atienden a todas las personas que acuden a sus servicios.

En una pieza, en mi casa, antes era donde mi mama pero ahora me pase acá en mi casa los atiendo ahí (María Gladis Angulo Caicedo, comunicación personal, 25-08-2019)

Aquí en la casa (Leonila Caicedo, comunicación personal, 05-09-2019)

Si me lo traen aquí yo lo curo y si la casa no es muy leja yo voy a la casa de él no es que me están pagando (Alejandra Caicedo de Betancourt, comunicación personal, 19-07-2019,)

Los relatos anteriores muestran que los sabedores atienden a sus pacientes en la casa y que adecuan espacios para poder ejercer sus labores y en el caso de Doña Alejandra manifiesta que si es necesario ir donde la persona que requiere sus servicios esta lo haría sin ningún inconveniente.

Es evidente, en la mayoría de los hogares de las entrevistadas, el uso de azoteas para así tener un lugar donde sembrar las plantas para los tratamientos de las enfermedades que presenten sus pacientes.

Otro aspecto a resaltar es la solidaridad que existe para aquellos que se dediquen a esta labor y necesiten alguna planta medicinal que en el momento no tengan en su azotea, solo tiene que dirigirse a algún vecino que la posea para que así se la puedan facilitar.

Así mismo, existen jóvenes o miembros del hogar que por la avanzada edad de los sabedores, le facilitan todos los recursos e insumos que necesiten en el momento que requieran tratar alguna enfermedad

CAPITULO V

5.1 Percepción del sabedor respeto a su práctica y relación con la comunidad

La percepción, puede ser entendida como, la impresión o la forma que puede ser visto un individuo respecto a otro, en este sentido se hace referencia a una percepción que es vista desde del sabedor tradicional respeto a su práctica tradicional y su relación con la comunidad, en ese sentido la percepción según Neisser (1967) citado por Mora y Sánchez (2018) *“es un proceso activo-constructivo en el que el receptor, antes de procesar la nueva información y con los nuevos datos archivados en su conciencia, construye un esquema informativo anticipatorio que le permite contratar el estímulo y aceptarlo o rechazarlo según se adecue o no a lo propuesto por el esquema”*. Es así que es comprendido como cada sabedor resalta que esta es una labor importante para la comunidad, sin embargo dichas prácticas, desde su punto de vista no comprendido de la misma manera para el resto de la población, específicamente en los jóvenes.

Así mismo Pérez (1989) lo entiende así cuando dice concebir la percepción como *“una actividad que se estructura alrededor de los sentimientos, intenciones, motivaciones, valores, inserciones sociales y normativas que caracterizan al perceptor y al objeto percibido”*. Lo que lleva a comprender que la percepción implica una serie de sentimiento en cual el que percibe al sujeto puede sentir emociones a través de estas, es decir los sentimientos.

¿Cómo es la relación con las personas de la comunidad?

En este punto se definirá la relación que tiene los sabedores, con las personas de su comunidad, es decir como estos se correlacionan y se ejercen relaciones interpersonales entre las personas que ejercen esta labor y aquellas que reciben los conocimientos de estos.

Aja, bien a mí me viene gente de allá de las playas, de Iscuande también permanecí por allá, la señora que me llevo para Bogotá quisiera que me volviera a llevar por lo que le hice (Leonila Caicedo, comunicación personal, 05-09-2019)

Bien, porque de todas maneras hay respeto (Carlos Alberto Mancilla, comunicación personal, 23-07-2019)

Bien miya yo con nadie me meto (María Gladis Angulo Caicedo, comunicación personal, 25-08-2019)

Nos relacionamos bien yo no peleo con la comunidad ni la comunidad pelea conmigo porque yo no le doy que hacer a nadie (Bonifacia Solís, comunicación personal, 22-07.2019)

Con la gente chévere aquí me buscan yo soy chévere con mis vecinos aquí (Alejandra Caicedo de Betancourt, comunicación personal, 19-07-2019)

Teniendo en cuenta lo dicho, por los sabedores las relaciones de estos con la comunidad están basados en valores, donde lo más importante es el respeto para poder tener una buena relación, en ese sentido se entiende la comunidad según Héctor Arias (2003:28) menciona la de F,Violich, citado por Causse (2009) *“grupo de personas que viven en un área geográficamente específica y cuyos miembros comparten actividades e intereses común es, donde pueden o no cooperar formal e informalmente para la solución de los problemas colectivos”*. Es así que todas las personas entrevistadas están comprometidas con la labor de curar a todo aquel que lo necesite, llegando al lugar que sea requerido, puesto que para ellos lo más importante es la salud del paciente.

¿Usted cree que las personas le tienen algún tipo de aprecio especial o algún reconocimiento por la labor de curar que usted desempeña en la comunidad?

En este apartado se describen, la opinión y/o la percepción de sabedor sobre el aprecio o reconocimiento que puedan recibir por parte de su comunidad, en ese sentido se entiende el reconocimiento según, Honneth, (2009) *“la vida social se cumple bajo el imperativo de un reconocimiento recíproco, ya que los sujetos sólo pueden acceder a una autorrelación práctica si aprenden a concebirse a partir de la perspectiva normativa de sus compañeros de interacción, en tanto que sus destinatarios sociales”*. Es decir, estos pueden ser reconocidos a partir de los que los demás pueden decir de las labores que practican, y eso a su vez puede contribuir de manera significativa en la comunidad, puesto que permite que a través de e se reconocimiento puedan ser vistos como poseedores conocimiento sobre el cuidado de la salud a través de plantas medicinales.

El reconocimiento que la entrevistada ha tenido, ha sido tan impórtate para ella que l e ha permitido poder, ejercer su labor, no solo en la comunidad que reside, sino también en otros municipios y ciudades del país.

Yo ahora que estaba por allá me llevaban, pa´ Cali, pal Zarzal, donde fue a Tuluá, me llevaban pa´ Villa Gorgona todo eso y al que yo le ponía la mano se alentaba, ahí me encontré a un señor con un dedito había gastado toda la plata donde los médicos y le dije yo, usted no es de medico los remedios suyos son de plantas, cogí a ese hombre le puse ese remedio de las plantas” (Leonila Caicedo ,comunicación personal, 05-09-2019)

En este caso, la entrevistada señala que hace unos meses se encontró con un paciente que en uno de sus dedos tenía un absceso que hace tiempo estaba tratando y por más que iba a consultas médicas para mejorar su situación nada que se mejoraba, entonces la entrevistada le recomendó que utilizara un tratamiento alternativo, así pues se tomó la tarea de tratar al paciente a base de plantas medicinales.

Por su parte Doña Gladis manifiesta que *“si vienen donde mi es porque les hace provecho lo que le hago”* es decir que esta considera que si las personas que ella atiende tienen un buen resultado al tratar la enfermedad, es porque lo que ella realiza es de beneficio para todos que lo requieran y es por eso que esta sabedora es reconocida por tener buenos conocimientos para tratar diferentes enfermedades.

Por otro lado, en el caso de doña Alejandra y doña Bonifacia, les siembra la duda del reconocimiento o agradecimiento puesto que sienten incertidumbre en cuanto a la gratitud de las personas al respecto dicen:

Varios si, varios no porque uno no es moneda pa que todo el mundo lo quiera varios que yo le hecho favores y han visto lo que yo he hecho la gente me tiene mucho aprecio, pues si no sé si sea de los dientes para fuera pero todo el mundo me aprecia, como yo no conozco el corazón de nadie pero yo veo que por afuerita nomas, aquí en Guapi sabe quién soy yo y saben mi nombre todo el mundo y yo a veces voy descuidada y dicen ¡ey! fulana (Bonifacia Solís, entrevistada, 22-07.2019)

De acuerdo con lo anterior se podría decir que las entrevistadas son escépticas, al pensar que todas las personas no son agradecidas por su labor, puesto que no es posible conocer la verdad de lo que piensan respecto a sus conocimientos, en ese sentido se entiende por escepticismo en filosofía griega como *“La etimología de este término arroja luz sobre su significado. «Escepticismo» significaba «mirar con cuidado». El escéptico sería entonces la persona que reflexiona con atención antes de emitir un juicio o de tomar una decisión.”* Es así que las entrevistas muestran falta de confianza en la verdad puesto que manifiestan que “no conozco el corazón de nadie” es decir estas aunque saben que su labor es importante para su comunidad, no saben si su agradecimiento es verdadero o solo lo hacen por decencia.

¿Considera usted que la labor de curar que realiza es importante para la comunidad? ¿Por qué?

La labor de los sabedores y de los conocimientos ancestrales son considerados que son importantes para la comunidad puesto que este es legado de sus ancestros y la importancia cultural que está relacionada con una serie de mitos y creencias alrededor de su propio proceso histórico.

Es por eso, que en Colombia en busca de reconocer la diversidad y además de incluir a los sabedores tradicionales, la Universidad del Rosario en su Fascículo 15 “*Colombia ofrece un marco legal de respeto de la diversidad cultural y una abundante normatividad en materia de salud que promueve el fortalecimiento de los modelos propios de salud y la adaptación de modelos interculturales que, sin embargo, se está lejos de haber desarrollado a plenitud. La ley 691 de 2001, que reglamenta la participación de los grupos étnicos en el Sistema General de Seguridad Social, reconoce el carácter de instancia u organismo del sistema de salud a las autoridades tradicionales;*” (p. 09). Es así como a través de este reconocimiento, con sus respectivas particularidades permiten que las comunidades étnicas sean incluidas a sistema de salud.

¿Usted cobra por realizar esa labor? ¿Cobra por la consulta? ¿Cobra por los tratamientos? ¿Cómo es la forma de pago y cuánto cobra?

En este apartado lo que se busca conocer si los sabedores tradicionales cobran por la labor que realizan.

Pues yo no es que cobre póngame cuidado.... yo aquí tengo mis santo todos mis santo así que yo les cobro que cinco o diez mil pa comprar mis veladoras... yo les estoy haciendo es un favor a mi comunidad y si me pasa algo mis vecinos es que me van ayudar una mano lava otra (Alejandra Caicedo de Betancourt, comunicación personal, 19-07-2019)

Generalmente no, pero lo que yo cobro no cuesta (...) porque... (Carlos Alberto Mancilla, comunicación personal, 23-07-2019)

Por atenderlo no, pero si toca hacerle remedio, si tiene plata se le cobra un precio y pues si no tiene hay que hacerle el tratamiento porque no hay que dejarlo morir (María Gladis Angulo Caicedo, comunicación personal, 25-08-19)

En conclusión los entrevistados anteriormente manifiestan que no cobran por lo que hacen, sin embargo doña Alejandra expresa que por realizar su trabajo solo les pide a las personas que ella atiende le ayuden para comprar las veladoras para sus santos. Un caso muy particular el de doña Gladis, en cual dice que al igual que los otros sabedores ella no cobra, sin embargo puede que en el momento de realizar el tratamiento necesita algo de dinero para hacerlo y que en un caso la persona que ella está atendiendo no tiene los recursos económicos para poder realizar el tratamiento dice que “no hay que dejarlo morir” el caso anterior demuestra que esta labor se hace por vocación y amor y no por obligación.

En conclusión, las percepciones de los sabedores entrevistados, consideran que la labor de curar es importantes para su comunidad, porque permite salvar vidas de todas aquellas personas que tomen la decisión de ir donde algunos de ellos para que los atiendan.

El aprecio que se manifiesta por parte la comunidad hacia los sabedores tradicionales es evidente, puesto que son llamados con respeto, amabilidad y sobre todo agradecimiento por tan importante labor realizan, puesto que gracias a sus conocimientos sobre salud han podido salvar muchas vidas, mostrando así lo importante que son para la comunidad en general.

Por lo dicho anterior, la relación que existe entre los sabedores y la comunidad, es de amabilidad y respeto, lo cual permite una buena relación entre ambas, permitiendo así una buena convivencia.

Se evidencia la solidaridad de los sabedores para aquellas personas que no tienen recursos económicos para atender problemas de salud, estos manifiestan que no tienen problema en atender a una persona que en el momento de su consulta no tenga los recursos para su consulta y tratamiento.

Lo más importante y gratificante para los sabedores es poder salvar vidas, es por ello que la percepción que tienen sobre su práctica, es que es una de las labores más importante y necesaria para su comunidad, es por ello es que realizan estrategias de conservación para que su práctica siga siendo ejercida por los miembros de su hogar para así poder seguir conservando y cultivando su legado cultural.

6. CONCLUSIONES

- ✓ La medicina tradicional es una actividad realizada generalmente por los sabedores, que pertenecen en su gran mayoría a los grupos étnicos. Estos sabedores tiene su misión espiritual y social de estar al cuidado de la salud a base de plantas medicinales protegiendo así la naturaleza porque para ellos representa fuente de vida y subsistencia.
- ✓ En cuanto aspectos sociodemográficos de las sabedores, estas se encuentran en edades adultas, donde lo más adultos manifiestan que ya no están en edades para aprender a leer o escribir, sin embargo, esto no ha sido impedimento para poder realizar la actividad que hacen, sin embargo, al ser una actividad poco lucrativa muchos deciden realizar otro tipo de trabajo para la subsistencia de su familia.
- ✓ Algunos de los sabedores han aprendido a realizar esta actividad, en su mayoría por algún miembro de su familia que les transmitió los conocimientos tradicionales, y estos se interesaron en aprender estas prácticas para poder ayudar a todas las personas que están interesadas en permitir que los sabedores tradicionales les ayuden con los problemas de salud que estos requieran.
- ✓ La conservación de los saberes tradicionales en salud, es importante porque nos representa como comunidad ancestral, además que puede ser transmitido a las nuevas generaciones; sin embargo por lo dicho de los entrevistados estos no están interesados

en aprender o conocer este tipo de actividades, por lo tanto se cree que en un par de años este legado podría quedar en el olvido, es por eso que debemos ser consciente de la responsabilidad que tenemos como comunidad y no permitir que quede atrapado en el olvido.

- ✓ Las recursos e insumos que se utilizan los sabedores para curar las enfermedades son plantas y oraciones, por lo tanto, es necesario para ellos tener en sus hogares tener un cultivo de plantas para poder atender las emergencias que se le presenten y en algunos casos de no contar con lo que requieran solo le piden la colaboración a alguna persona para que se dirija al lugar donde la pueda encontrar.
- ✓ El lugar donde se atiende a las personas que requieren los servicios de los sabedores en la mayoría de los casos, es realizada en la casa de los sabedores, sin embargo, estos manifiestan que, si el paciente no puede dirigirse, podrían llegar al lugar que sea requerido.
- ✓ La percepción de los sabedores con respecto a sus prácticas tradicionales en salud, se evidencia que tienen una buena relación y poseen reconocimiento por las prácticas que realizan, sin embargo, algunos señalan que, aunque algunas personas le manifiestan sus agradecimientos no saben si esa gratitud sea completamente verdadera.
- ✓ La labor de curar, es importante para la comunidad porque hace parte de su tradición cultural como comunidad étnica, además de ser uno de las principales actividades que

se dedican los adultos mayores y esto a su vez hace que esta labor con el correr del tiempo pierda el valor que la ha caracterizado.

- ✓ Para terminar, es importante resaltar que los sabedores no cobran por realizar sus actividades, que solo en caso de necesitar algo que requieran para poder atender al paciente.

7. TESTIMINIOS

Vivíamos nosotros en Sansón se me enfermo con una fiebre como la tocaba por aquí y la mano se le quemaba Dios mío aquí no hay más que hacer así que la llevamos al hospital esa fiebre no le bajaba mi padre vivía en Penitente (Bajo-Guapi) y como me había casado vivía en Sanson (Bajo- Guapi) donde mi marido, esa fiebre no le bajaba en el hospital a esa muchacha la ropa mojada le hacían una cosa le hacían lo otro y nada catorce (14) días en el hospital hospitalizada esa lengua altísima, me llamaron a los 14 días para que la llevara para la casa a esperar lo que Dios mandará, así que íbamos llevando a mi hija para el Sanson con Paulino (esposo) Ay mi padre la vio y me dijo no se lleve a la muchacha para Sanson ay mi hija tráiganme la muchacha para acá por la vida y por la muerte si se muere acá, mi papá con una caña blanca, una injerta y una morada, una hoja de sábila, la mazorca de maíz que no tenga un grano rojo todo blanco degrane la mazorca de maíz quebré la mazorca de maíz en una piedra saque de la hoja de sábila el cristal machuque tres tarros de Caña morada tres caña tres tarros de Caña injerta y la de Caña blanca y la golpea, trajo un sombrero llenito de hierba de cubilla, malva, piñón de toda hierba la echamos todo eso tres (3) huevos de gallina criolla la clara menos la yema hicimos el sábado en ese tiempo había jeringa de vitón y me dijo mi hija siéntemela allá y la puse aquí y ella estaba como muerta primero le dimos un vaso de agua y esa agua sonaba glu glu tres jeringazos desagua por la corona le quité el mojado la vestí le puso un vestido y la metí a una cama en un toldillo me bajé al río jabonar unas cobijas la jabones y la dejé ahí y fue a ver a mi hija a ver si ya se murió, levantó el toldo y está sentada salgo llorando porque mi abuela dice que cuando enferma está contando es porque si ya se va a morir mi hija está como contando dice mi

papá déjala que se muera pues aquí estamos haciendo de todo para ver si vive si se muere y cuando subí estaba acostada y estaba botando agua por todo el cuerpo la muchacha había mojado la cobija le quite ese vestido mojado le puse otro y mi papá decía si vuelve a sudar vive o muere muchacha cuando se hizo la cinco (5) de la tarde mi hija sentada bendito sea Dios santo yo tengo allá vea que está donde los médicos desahuciada pa morir y veamos es aquí la tengo allá. (Alejandra Caicedo de Betancourt, comunicación personal, 19-07-2019,)

En este testimonio la entrevistada relata el caso de su hija la cual cuenta que gracias a las plantas medicinales hoy la tiene con vida, que fue un momento difícil de su vida en el que pensó que no tendría a su pequeña entre sus brazos, es evidente que la señora entrevistada tenía no tenía esperanza que gracias a los conocimientos de su padre, el cual le ha servido para ser quien hoy es, una señora conocida y respetada por la comunidad.

No más era había un enfermo y al médico se fue un día mi hermano a sanchara y esa noche no dormía (de tanto curar) y había un muchachito que lloraba y yo le dije ay cuñada va ser ojo que tiene así que a las cinco de la mañana a buscar el carro pa llevarlo al médico y así que llego el médico y el niño no se hallaba pues de aquí pa´ allá le puso una calmantica pa que se quietara y con eso quedo muerto del viaje eso no puede ver cosa de medico el ojo no así que por ahí mismo lo cogió y que una cosa que la otra y no paraba el llanto así que hermanita y todo y dije cuñada vamos pa allá en ver como esa señora lloraba, así que toque a ese muchachito y le dije este no muere hasta las veinticuatro horas, porque este es como la culebra , a las veinticuatro horas es que viene muriendo , bueno y me fui a traer mi botecito

así que cogí como ya estaba muerto calenté las cosas las calenté y le di tome aquí tome allá, lo acosté en otra parte y le dije amiga no me lo vaya atacar hasta que yo no regrese y nos fuimos a desayunar entre una hora el muchachito estaba sudando entonces vuelta y me fui y le dije no me la vaya atacar ahora regreso vuelta, otra vuelta regrese y le dije amiga venga a cambiar la niña que está sudando y muerto suda así que yo misma la desnude y cuando el papa vino y vio que la niña se estaba meneando tiro el brinco, ya el señor se la mando de allá y me dio doscientos mil pesos pa que siga curando y así que al otro día la niña jugando, puro pasión se cura de otra manera que el de la calle, el ojo pasión es más duro no lo cuida todo mundo, el de pasión me lo enseñó a curar un señor allá en el charco y el de la calle mi suegro. (Leonila Caicedo, comunicación personal 05-09-2019)

Mi hijo se me enfermo, yo lo lleve donde el finao Ciro Benítez, el finao Ciro me lo mando al hospital de allá del hospital me dijeron que no me lo recibían porque lo veían muy grave entonces yo me decían que me lo dejaban hospitalizado entonces yo dije que no que mi hijo ahí no lo dejaba nos fuimos para limones y yo me fui alimones y agarre a mi muchacho y me fui a mi casa agarre mi olla y cada hierbita iba cogiendo, me fui donde el finao Leopoldo Torres, me dijo el finao Leopoldo mijá el niño viene donde los médicos, los médicos soben más que mi porque soy un botánico, me fui con mi olla y agarre mi olla y de cada hierba iba agarrando y me fui a la orilla y lave esas hiervas y la llene de agua y la pare al fogón y luego la mujer del Leopoldo colaborémosle a la muchacha que va alentar su hijo lo va alentar entonces ahí mismo cogió y me dijo mijá cuando esa olla hierba sáqueme una taza y me la lleva así que así que a lo que hirvió cogí mi taza de agua y se la lleve después cogí yo y al

otro día me dice el traiga que le prepare un purgante con esa hierbas me lo reparo, vea el muchachito no comía él tenía un añito y él no comía y de todas maneras le dimos el purgante, así que yo después le di sopita y le di maduro que sirve para abrir el apetito así que mi hijo comenzó a comer y ya mi muchacho con eso se alentó pero con cosas botánicas, Dios en el cielo y ellos aquí en la tierra el finao Leopoldo que me colaboro y ni un peso me cobro el señor (Tecla Rodríguez, comunicación personal 27-07-2019)

8. REFERENCIAS BIBLIOGRAFICAS

Alcaraz GM, Yagari L. La concepción de la curación chamánica entre los indígenas embera de Colombia: un proceso de comunicación socio-cultural y fisiológico. *Investigación y Educación en Enfermería* 2003; 21 (2): 60-78.

Alcázar, Jesús. (2012). Agentestización de saberes tradicionales, manejo y uso de recursos naturales enfocados al cuidado de la madre tierra, en la cañada del río Almandro, municipio de Huitiupán, Chiapas.

Banguera Yenny, Riascos Marlen (2018) Prácticas tradicionales en salud, en contextos urbanos y rurales de buenaventura: “caso del mal de ojo y el espanto.

Carvalho, José Jorge de y Juliana Flórez Flórez (2014). “Encuentro de saberes: proyecto para decolonizar la Universidad en América Latina y el Caribe”, *Revista Nómada* N° 41. Universidad Javeriana.

Eslava D. (1998). Los agentes tradicionales de salud: otras alternativas para las comunidades campesinas. El caso de Cundinamarca y Santander. *Investigación y Educación en Enfermería*; XVI (2): 57-71.

Hincapié-García, Jaime Alejandro; Quintero-Agudelo, Mariana; Gaviria, Javier; Estupiñán-Cabrera, Hernán; Amariles, Pedro. (2013). Causas de abandono, cambio o fallo terapéutico de la anticoncepción hormonal en mujeres universitarias CES Medicina, vol. 27, núm. 2, julio-diciembre, 2013, pp. 153-162 Universidad CES Medellín, Colombia

Honneth, A. (2007). Reificación. Un estudio de la teoría del reconocimiento. Buenos Aires:

Riascos, Harold (2019) Manejo y prevención de la epidemia del Chikunguña durante el periodo 2014 - 2015 en el distrito de buenaventura, valle del cauca.

Farekatde, G. J., & Hernández, A. (2018). Un acercamiento al conocimiento ancestral de los sabedores del clan Jeia+, respecto al Jenuiza+ enfermedad de los niños indígenas. *Bio-grafía*, 11(20), 43-52. Recuperado a partir de: <https://www.redalyc.org/pdf/1813/181321553002.pdf>

González, Orobio, y Daza José, (2015). Saberes sobre Eventos Climáticos Extremos en comunidades afrodescendientes del Pacífico Colombiano. P 46

Jamioy, Muchavisoy, José Narciso (1997). los saberes indígenas son patrimonio de la humanidad. *Nómadas (Col)*, (7),64-72.[fecha de Consulta 14 de Abril de 2020]. ISSN: 0121-7550. Disponible en: <https://www.redalyc.org/articulo.oa?id=1051/105118909006>

Jiménez Cabrera, Pascual Alexander et al. Los saberes en medicina tradicional y su contribución al desarrollo rural: estudio de caso Región Totonaca, Veracruz. *Rev. Mex. Cienc. Agríc* [online]. 2015, vol.6, n.8 [citado 2019-11-21], pp.1791-1805. Disponible en: http://www.scielo.org.mx/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S2007-0934201500080179

López, Lucero, Vilma Velásquez. (2012). Diversidad cultural de sanadores tradicionales afrocolombianos: preservación y conciliación de saberes. Universidad de la Sabana.

Martínez M. La investigación cualitativa etnográfica en educación. México: Trillas; 1994:

Mejía LD, (2010). López L, Velásquez V. Hierbas medicinales: un asunto más allá de las prácticas populares. En *Avances en el cuidado de enfermería*. Colombia: Universidad Nacional de Colombia, Unibiblos; p. 383-401.

Muñoz-Rojas Tatiana María, Giraldo Bueles, Lopez Gómez. (2018) Mecanismos de protección de los conocimientos tradicionales: el caso de Colombia. in *Revista Derecho del Estado*

Pérez, J. A. I. Huice, c. Paéz, d. Márquez, J. (1987). *Psicología social*. España: Editorial McGraw Hill Interamericana de España.

Salaverry, Oswaldo, (2010). Interculturalidad en Salud. *Rev Peru Med Exp Salud Publica*. 2010; 27(1): 80-93

Sánchez JA. (1998). Curanderos afrocolombianos y el territorio como escenario religioso. En Ferro G (ed.). *Religión y etnicidad en América Latina*. Bogotá: Instituto Colombiano de Antropología, tomo III.

Sánchez, John (2002). Entre Chinagos. Experiencias de magias y curación entre comunidades negras del pacifico del bajo san juan choco. 136 p

Velásquez, Rogerio. La medicina popular en la costa colombiana del pacífica.
Documento. <http://biblioteca.icanh.gov.co/DOCS/MARC/texto/REV-0915v6a04.pdf>

Ley 70 del 27 de agosto de 1993.

<https://www.minagricultura.gov.co/Normatividad/Leyes/Ley%2070%20de%201993.pdf>

9. ANEXOS



UNIVERSIDAD DEL PACIFICO, FACULTAD DE HUMANIDADES Y BELLAS ARTES PROGRAMA DE SOCIOLOGÍA

Objetivo General:

Describir la medicina tradicional en Guapi: Percepción del sabedor respecto a su práctica tradicional y su relación con la comunidad.

CARACTERISTICAS SOCIODEMOGRAFICAS.

1. ¿Cuál es su nombre?
2. ¿Cuántos años tiene?
3. ¿De dónde es?
4. ¿Dónde vive?
5. ¿Labora actualmente, en qué?
6. ¿Sabe leer y escribir?

7. ¿Hasta qué año estudio?
8. ¿A parte de ser sabedor que otra actividad realiza?
9. ¿Cuál es la actividad a la que le dedica mayor parte de su tiempo?
10. ¿Cuál de las actividades que realiza le generan mayor ingreso?
11. ¿Cómo está conformado su núcleo familiar? (con quien vive)
12. ¿A parte de usted quien labora en este hogar?

COMO APRENDIÓ.

13. ¿Quién le enseñó a curar?
14. ¿Se interesó solo en aprender?
15. ¿Qué lo motivo a hacerlo? (aprender)
16. ¿Considera que nació con el don para curar?
17. ¿Hace cuánto aprendió esta labor?
18. ¿Cómo lo llaman a usted en la comunidad, las personas a las cuales usted atiende con sus saberes tradicionales?
19. ¿En su familia, algún miembro practicaba antes de usted estos saberes en salud?
20. ¿Ha realizado alguna capacitación complementaria para sus saberes tradicionales?

QUE APRENDIÓ.

21. ¿Qué aprendió a curar?

22. ¿Con que recursos aprendió a curar? (plantas, oraciones, entre otras)
23. ¿Considera que le falta algo más por aprender, en relación a lo que sabe?

ESTRATEGIA DE CONSERVACIÓN DE LOS SABERES.

24. ¿Cómo hace usted para que esos saberes no se pierdan?
25. ¿En este momento le está enseñando a alguien?
26. ¿A quién? ¿Por qué a esta persona?

RECURSOS E INSUMOS QUE SE UTILIZAN PARA CURAR.

27. ¿Cómo es el procedimiento de esos recursos e insumos para curar?
28. ¿Qué tipo de recursos e insumos utiliza para tratar las enfermedades? (Plantas, minerales, animales)
29. ¿Dónde consigue los recursos e insumos?
30. ¿A usted le toca pagar por las hierbas? ¿Cuánto?
31. ¿Cómo es eso de cerrar al niño, y para que se hace?
32. ¿Qué instrumentos y/o herramientas utiliza para curar
33. ¿Cómo es el procedimiento de esos recursos e insumos para curar?
34. ¿Tiene algún horario específico para estos procedimientos? ¿Por qué?

35. ¿Cómo debe ser el cuidado de las personas al momento del tratamiento?

36. ¿Usted en qué sitio atiende a sus pacientes? ¿Por qué los atiende allí?

PERCEPCIÓN DEL SABEDOR RESPETO A SU PRÁCTICA Y RELACIÓN

CON LA COMUNIDAD.

37. ¿Cómo es la relación con las personas de la comunidad?

38. ¿Usted cree que las personas le tienen algún tipo de aprecio especial o algún reconocimiento por la labor de curar que usted desempeña en la comunidad?

39. ¿Considera usted que la labor de curar que realiza es importante para la comunidad?

¿Por qué?

40. ¿Usted cobra por realizar esa labor? ¿Cobra por la consulta? ¿Cobra por los tratamientos? ¿Cómo es la forma de pago y cuánto cobra?

41. ¿Considera usted que es justo cobrar?

Glosario

Baños de asiento: Baño caliente que se realiza en la zona genital con mezcla de plantas medicinales.

Bebedizos: Bebidas preparadas con plantas medicinales u otras sustancias, suelen tener secretos de preparación a los que le atribuyen poderes inmatereales.

Botellas curadas: Botellas con diferentes plantas medicinales que previenen enfermedades, energizan y curan diferentes tipos de males o enfermedades.

Espanto: "maleficio inmaterial que se introduce al cuerpo de las personas por causas asociadas con fenómenos naturales, accidentes o amenazas que alteran el sistema nervioso. Puede afectar seriamente órganos del cuerpo".

Mal de ojo: Es una energía que tiene la vista para causar daño a otro.

Pasmo: Se relaciona con problemas de frigidez o infertilidad. Sin embargo, en otros contextos tiene la connotación de un enfriamiento que entra al cuerpo de múltiples formas y se debe contrarrestar con calor directo o con el consumo de sustancias que lo produzcan.

Pringues: Golpes suaves sobre la zona afectada con plantas medicinales que estaban en agua previamente preparada.

Sobijos: Masajes suaves realizados con las manos, algunas veces pueden tener preparativos de plantas.

Tocada: Maniobras manuales realizadas por las parteras a la gestante para conocer la posición del bebé.

Tomas: Bebidas preparadas con plantas medicinales. Las parteras mencionan las tomas como una bebida que ayuda a estimular las contracciones del parto o a mejorar el estado de la parturienta.

